



Setup Guide

Guide de configuration

Setup-Handbuch

Guida alla configurazione

Guía de configuración

Руководство за настройка

Guia de configuració

Priručnik za postavljanje

Instalační příručka

Opsætningsvejledning

Installatiegids

Seadistusjuhend

Määritysopas

Οδηγός ρύθμισης

Üzembehelyezési útmutató

Iestatišanas pamācība

Sąrankos vadovas

Oppsettguide

Instrukcja instalacji

Guia de configuração

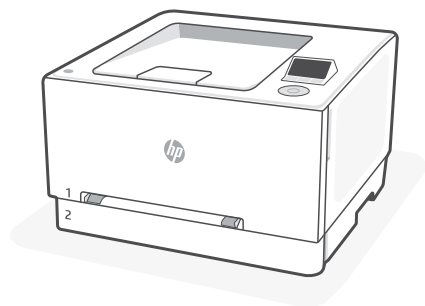
Ghid de instalare

Instalačná príručka

Vodnik za nastavitev

Inställningsguide

מדריך התקנה



HP Color LaserJet Pro

3201-3204/3288 series

EN**Get help with setup**

Find setup information and videos online.

FR**Obtenir de l'aide avec la configuration**

Trouvez des informations et des vidéos en ligne sur la configuration.

DE**Hilfe bei der Einrichtung**

Informationen und Videos zur Einrichtung finden Sie online.



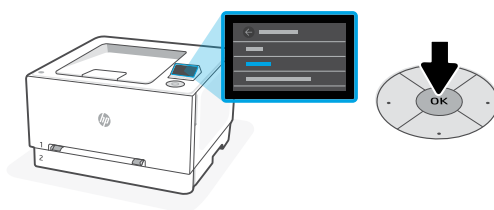
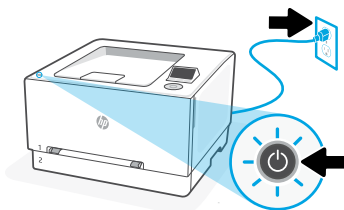
hp.com/support



1 Power on

Mise sous tension

Einschalten

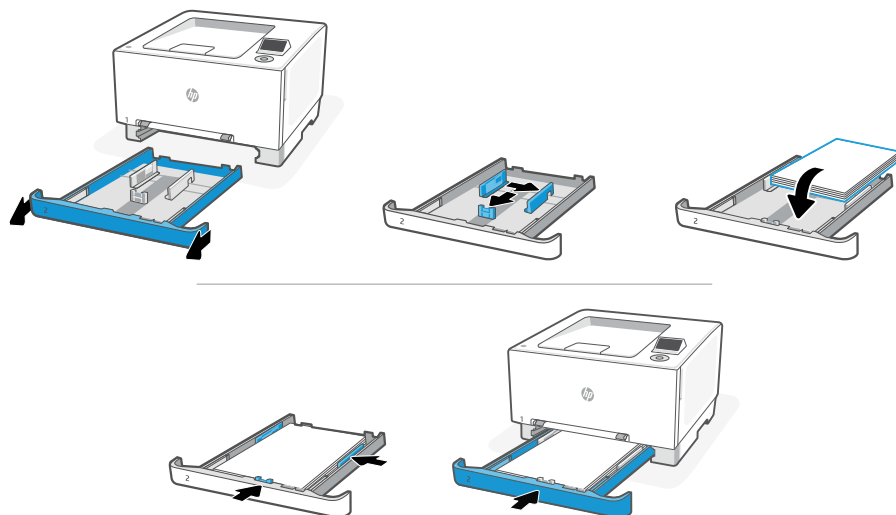


- EN** Plug in and power on. On the control panel, choose your language and country/region by using the control pad. Press OK to confirm selection.
- FR** Branchez et allumez l'imprimante. Sur le panneau de commande, choisissez votre langue et votre pays/région à l'aide du boîtier de commande. Appuyez sur OK pour confirmer la sélection.
- DE** Schließen Sie den Drucker an und schalten Sie ihn ein. Wählen Sie auf dem Bedienfeld mit Hilfe des Steuerkreuzes Ihre Sprache und Ihr Land/Ihre Region. Drücken Sie auf OK, um eine Auswahl zu bestätigen.

2 Load paper

Chargement du papier

Papier einlegen



- EN** Load Letter or A4 paper and adjust the guides.
Note: See **Reference guide** for more information on loading legal paper.
- FR** Chargez du papier de format Lettre ou A4 et ajustez les guides.
Remarque : Consultez le **Guide de référence** pour plus d'informations sur le chargement du papier au format Legal.
- DE** Legen Sie Papier im Format Letter oder A4 ein und passen Sie die Papierführungen an den Stapel an.
Hinweis: Siehe **Referenzhandbuch** für weitere Informationen über das Einlegen von Standardpapier.

- EN** On the control panel, choose your connection method: Ethernet, Wi-Fi, or USB.
- FR** Sur le panneau de commande, choisissez votre mode de connexion : Ethernet, Wi-Fi, ou USB.
- DE** Wählen Sie auf dem Bedienfeld Ihre Verbindungsmethode: Ethernet, Wi-Fi oder USB.



EN Ethernet

1. Connect an Ethernet cable from the printer to the same network as the computer.
2. Press "Continue" on the control panel to confirm the IP address. Continue with the steps on the control panel until you reach the home screen. Then go to the next section of this guide.

Wi-Fi

1. Make sure the computer Wi-Fi is turned on and in range of the printer during setup.
2. On the control panel, enter Wi-Fi information when prompted. Choose the same network as the computer.
3. Continue with the steps on the control panel until you reach the home screen. Then go to the next section of this guide.

USB

1. Connect the USB cable to the port on the back of the printer and to the computer.
2. Continue with the steps on the control panel until you reach the home screen. Then follow the instructions for Basic setup in the next section of this guide.



1. Utilisez un câble Ethernet pour connecter l'imprimante au même réseau que l'ordinateur.
2. Appuyez le bouton « Continuer » du panneau de commande pour confirmer l'adresse IP. Suivez ensuite les instructions affichées sur le panneau de commande jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran d'accueil. Puis accédez à la section suivante de ce guide.

Wi-Fi

1. Vérifiez que le Wi-Fi de l'ordinateur est bien activé et que votre imprimante est à proximité lors de la configuration.
2. Saisissez les informations Wi-Fi sur le panneau de commande lorsque vous y êtes invité. Choisissez le même réseau que l'ordinateur.
3. Suivez ensuite les instructions affichées sur le panneau de commande jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran d'accueil. Puis accédez à la section suivante de ce guide.

USB

1. Branchez le câble USB sur le port situé à l'arrière de l'imprimante et connectez-le à l'ordinateur.
2. Suivez ensuite les instructions affichées sur le panneau de commande jusqu'à ce que vous atteigniez l'écran d'accueil. Puis suivez les instructions pour la Configuration Basic dans la section suivante de ce guide.



1. Schließen Sie den Drucker mit einem Ethernet-Kabel am selbem Netzwerk an wie den Computer.
2. Drücken Sie die Taste „Fortfahren“ auf dem Bedienfeld, um die IP-Adresse zu bestätigen. Fahren Sie dann mit den Schritten auf dem Bedienfeld fort, bis Sie den Startbildschirm erreichen. Fahren Sie dann mit dem nächsten Abschnitt des Handbuchs fort.

Wi-Fi

1. Vergewissern Sie sich, dass das Wi-Fi des Computers eingeschaltet ist und sich während der Einrichtung in Reichweite des Druckers befindet.
2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie auf dem Bedienfeld die Wi-Fi-Daten ein. Wählen Sie das Netzwerk aus, in dem sich auch der Computer befindet.
3. Fahren Sie dann mit den Schritten auf dem Bedienfeld fort, bis Sie den Startbildschirm erreichen. Fahren Sie dann mit dem nächsten Abschnitt im Handbuch fort.

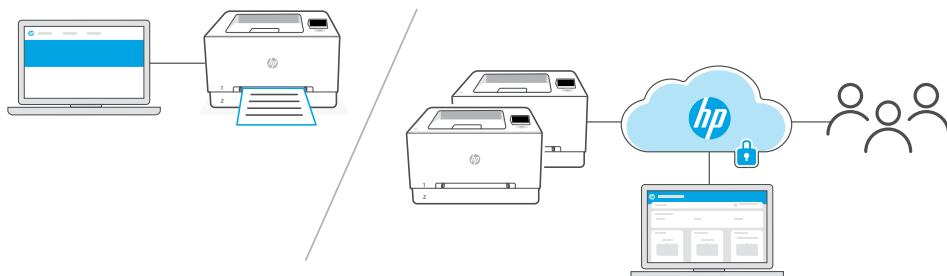
USB

1. Stecken Sie das USB-Kabel in den Anschluss an der Rückseite des Druckers und in den Computer.
2. Fahren Sie dann mit den Schritten auf dem Bedienfeld fort, bis Sie den Startbildschirm erreichen. Folgen Sie dann den Anweisungen zur Grundeinstellung im nächsten Abschnitt dieser Handbuchs.

EN Choose a setup option: Basic OR Advanced

FR Choisissez une option de configuration : Basic OU Advanced.

DE Setup-Option auswählen: „Einfach“ ODER „Erweitert“.



EN

Option 1 - Basic: Choose this option for basic printing from a local computer or network.

1. Go to hpsmart.com/download to download HP software and print drivers.
2. Install software and complete setup. Basic setup ends here.

OR

Option 2 - Advanced: Choose this option for advanced setup with **HP Smart Admin** — web-based tools for remote printing and multi-printer management. See the next section for more information on HP Smart Admin.

 Requires printer Wi-Fi or Ethernet connection.

1. Go to hpsmart.com/setup and install HP Easy Start software. If prompted to enter a PIN, open the cartridge access door and enter the PIN displayed on the product label.
2. When prompted, choose the option to enable cloud features. Follow the instructions to generate a pairing code on the control panel. Make note of the pairing code.
3. In HP Easy Start, open HP Smart Admin and use the pairing code to pair the printer to your HP account. Follow the remaining steps to install drivers and finish setup.

Read the next section to learn more about **HP Smart Admin** features.

Option 1 - Basic (de base) : Choisissez cette option pour une impression de base à partir d'un ordinateur ou un réseau local.

1. Rendez-vous sur hpsmart.com/download pour télécharger le logiciel et les pilotes d'impression HP.
2. Installez le logiciel et terminez la configuration. La configuration Basic s'arrête ici.

OU

Option 2 - Advanced (avancée) : Choisissez cette option pour une configuration avancée avec **HP Smart Admin** — des outils basés sur le Web pour l'impression à distance et la gestion de plusieurs imprimantes. Voir la section suivante pour obtenir plus d'informations sur HP Smart Admin.



Nécessite une connexion Ethernet ou Wi-Fi pour l'imprimante.

1. Rendez-vous sur hpsmart.com/setup pour installer le logiciel HP Easy Start. Si vous êtes invité à saisir un code PIN, ouvrez la porte d'accès aux cartouches et saisissez le code PIN affiché sur l'étiquette du produit.
2. Lorsque vous y êtes invité, choisissez l'option pour activer les fonctionnalités cloud. Suivez les instructions pour générer un code de couplage sur le panneau de commande. Prenez note du code de couplage.
3. Dans HP Easy Start, ouvrez HP Smart Admin et utilisez le code de couplage pour associer l'imprimante à votre compte HP. Suivez les étapes restantes pour installer les pilotes et terminer la configuration.

Lisez la section suivante pour en savoir plus sur les fonctionnalités de **HP Smart Admin**.

Option 1 - Einfach: Wählen Sie diese Option für den einfachen Druck von einem lokalen Computer oder einem Netzwerk.

1. Gehen Sie zu hpsmart.com/download, um die HP Software und die Druckertreiber herunterzuladen.
2. Installieren Sie die Software und schließen Sie das Setup ab. Die Option Einfach ist abgeschlossen.

ODER

Option 2 - Erweitert: Wählen Sie diese Option für die erweiterte Einrichtung mit **HP Smart Admin** — Webbasierte Tools für den Remote-Druck und die Verwaltung mehrerer Drucker. Im nächsten Abschnitt finden Sie weitere Informationen zu HP Smart Admin.



Erfordert eine Wi-Fi- oder Ethernet-Verbindung zum Drucker.

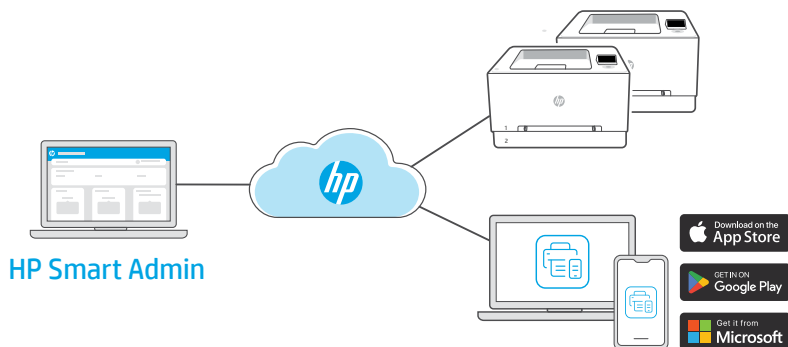
1. Öffnen Sie hpsmart.com/setup auf einem Computer, um die HP Easy Start Software zu installieren. Wenn Sie zur Eingabe einer PIN aufgefordert werden, öffnen Sie die Kassette und geben Sie dazu die auf dem Produktetikett angegebene PIN ein.
2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie die Option zum Aktivieren der Cloud-Funktionen. Folgen Sie den Anweisungen, um einen Pairing-Code auf dem Bedienfeld zu erzeugen. Schreiben Sie sich den Pairing-Code auf.
3. Öffnen Sie in HP Easy Start die Funktion HP Smart Admin und verwenden Sie den Pairing-Code, um den Drucker mit Ihrem HP-Konto zu verbinden. Folgen Sie den weiteren Schritten, um die Treiber zu installieren und die Einrichtung abzuschließen.

Lesen Sie den nächsten Abschnitt, um mehr über die Funktionen von **HP Smart Admin** zu erfahren.

EN *This section is for users who choose advanced setup with HP Smart Admin.

FR *Cette section est destinée aux utilisateurs qui choisissent la configuration avancée avec HP Smart Admin.

DE *Dieser Abschnitt richtet sich an Benutzer, die die erweiterte Einrichtung mit HP Smart Admin wählen.



EN HP Smart Admin is a web-based dashboard with tools designed to help you easily manage printers, users and supplies.

HP Smart Admin features:

- Set up printer for users to print remotely from any device
- Manage multiple printers remotely using a single dashboard
- Monitor printer status and toner levels
- Invite users and other admins to access or manage printers in your fleet (business use only)
- Monitor printer security 24/7 (business use only)

Accessing HP Smart Admin

Access the dashboard from one of the following links, depending on how you configured the printer during setup. Bookmark the link for future access.

- Personal use: hpsmart.com
- Business use: hpsmart.com/admin

HP Smart Admin est un tableau de bord basé sur le Web, contenant des outils conçus pour vous aider à gérer facilement les imprimantes, les utilisateurs et les consommables.

Fonctionnalités de HP Smart Admin :

- Configurer l'imprimante pour que les utilisateurs puissent imprimer à distance depuis n'importe quel appareil
- Gérer plusieurs imprimantes à distance via un tableau de bord unique
- Surveiller l'état de l'imprimante et les niveaux d'encre
- Inviter les utilisateurs et les autres admin à accéder aux imprimantes ou à les gérer dans votre flotte (utilisation professionnelle uniquement)
- Surveiller la sécurité de l'imprimante 24h/7j (utilisation professionnelle uniquement)

Accéder à HP Smart Admin

Accédez au tableau de bord à l'aide de l'un des liens suivants, en fonction de la configuration de votre imprimante. Enregistrez le lien dans vos favoris pour un accès ultérieur.

- Utilisation personnelle : hpsmart.com
- Utilisation professionnelle : hpsmart.com/admin

HP Smart Admin ist ein webbasiertes Dashboard mit Tools, die Ihnen helfen, Drucker, Benutzer- und Verbrauchsmaterial einfach zu verwalten.

HP-Smart-Admin-Funktionen.

- Richten Sie einen Drucker ein, damit Benutzer von einem beliebigen Gerät aus drucken können.
- Verwalten Sie über ein einziges Dashboard mehrere Drucker aus der Ferne
- Überwachen Sie Druckerstatus und Tonerstand
- Laden Sie Benutzer und andere Administratoren ein, auf die Drucker in Ihrer Flotte zuzugreifen oder sie zu verwalten (nur für geschäftliche Zwecke).
- Überwachen Sie die Druckersicherheit rund um die Uhr (nur für geschäftliche Zwecke)

Zugriff auf HP Smart Admin

Rufen Sie das Dashboard über einen der folgenden Links auf, je nachdem, wie Sie den Drucker bei der Einrichtung konfiguriert haben. Setzen Sie ein Lesezeichen für den Link, um später darauf zugreifen zu können.

- Persönlicher Gebrauch: hpsmart.com
- Geschäftliche Zwecke: hpsmart.com/admin

IT

Assistenza durante l'installazione

Online sono disponibili informazioni e video pertinenti all'installazione.

ES

Obtenga ayuda para la configuración

Encuentre información sobre la configuración y videos en línea.

BG

Получете помощ за настройка

Намерете информация и видеоклипове за настройка онлайн.



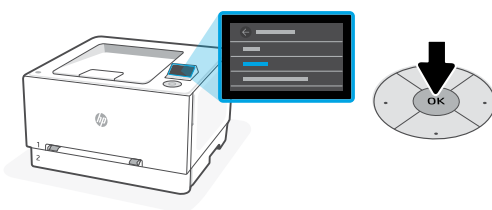
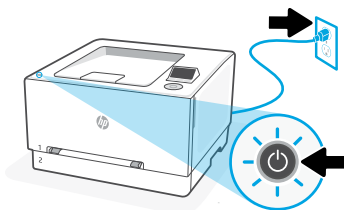
hp.com/support



1 Accensione

Encender

Включване на захранването



IT Inserire la spina e accendere la stampante. Sul pannello di controllo, scegliere la lingua e il paese/area geografica utilizzando la pulsantiera. Premere OK per confermare la selezione.

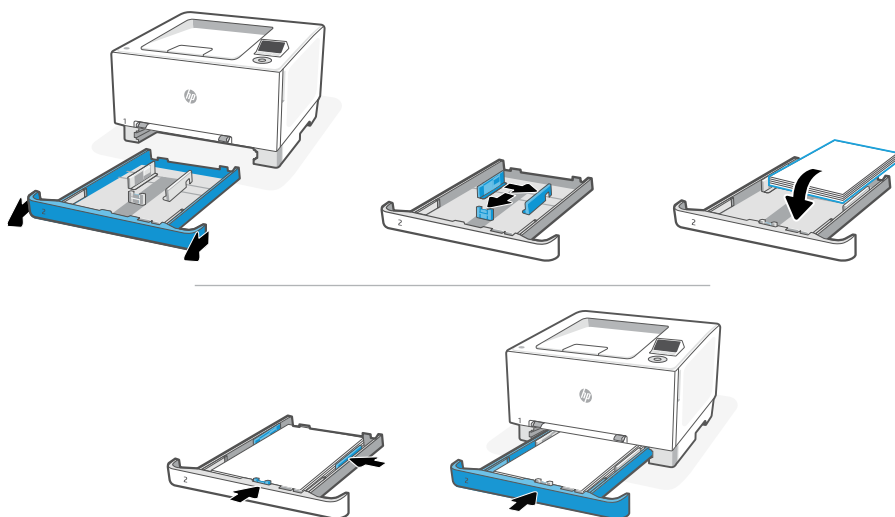
ES Conéctela y enciéndala. En el panel de control, elija su idioma y país/región usando el teclado de control. Pulse Aceptar para confirmar la selección.

BG Включете в контакта и включете захранването. От контролния панел изберете вашия език и държава/регион от контролния пад. Натиснете OK, за да потвърдите избора.

2 Caricare la carta

Cargar papel

Зареждане на хартия



IT Caricare carta in formato Lettera o A4 e regolare le guide.

Nota: Consultare la **Guida di riferimento** per ulteriori informazioni sul caricamento di carta in formato Legale.

ES Cargue papel tipo Carta o A4 y ajuste las guías.

Nota: Consulte la **Guía de referencia** para obtener más información sobre cómo cargar papel legal.

BG Заредете хартия Letter или A4 и регулирайте водачите.

Забележка: Вижте **Ръководство за справка** за повече информация относно слагането на хартия за правни документи.

IT Sul pannello di controllo, scegliere il metodo di connessione: Ethernet, Wi-Fi o USB.

ES Elija su método de conexión en el panel de control: Ethernet, Wi-Fi o USB.

BG В контролния панел изберете метода на свързване: Ethernet, Wi-Fi, или USB.



IT Ethernet



1. Collegare un cavo Ethernet dalla stampante alla stessa rete del computer.
2. Premere "Continua" sul pannello di controllo per confermare l'indirizzo IP. Continuare con la procedura sul pannello di controllo fino a raggiungere la schermata iniziale. Passare quindi alla sezione successiva della guida.

Wi-Fi



1. Accertarsi che, durante la configurazione, il Wi-Fi del computer sia attivato e nel raggio d'azione della stampante.
2. Sul pannello di controllo, immettere le informazioni sul Wi-Fi quando richiesto. Scegliere la stessa rete a cui è connesso il computer.
3. Continuare con la procedura sul pannello di controllo fino a raggiungere la schermata iniziale. Passare quindi alla sezione successiva della guida.

USB



1. Collegare il cavo USB alla porta sul retro della stampante e al computer.
2. Continuare con la procedura sul pannello di controllo fino a raggiungere la schermata iniziale. Seguire quindi le istruzioni per la configurazione di base nella sezione successiva della guida.

ES Ethernet



1. Conecte un cable Ethernet desde la impresora a la misma red que el ordenador.
2. Pulse «Continuar» en el panel de control para confirmar la dirección IP. Continúe con los pasos en el panel de control hasta que llegue a la pantalla de inicio. Luego vaya a la siguiente sección de esta guía.

Wi-Fi



1. Asegúrese de que el Wi-Fi del ordenador esté encendido y dentro del alcance de la impresora durante la configuración.
2. Introduzca la información del Wi-Fi en el panel de control cuando se le solicite. Elija la misma red que la del ordenador.
3. Continúe con los pasos en el panel de control hasta que llegue a la pantalla de inicio. Luego vaya a la siguiente sección de esta guía.

USB



1. Conecte el cable USB al puerto situado en la parte posterior de la impresora y al ordenador.
2. Continúe con los pasos en el panel de control hasta que llegue a la pantalla de inicio. Luego siga las instrucciones para la configuración básica en la siguiente sección de esta guía.

BG Ethernet



1. Свържете Ethernet кабел от принтера към същата мрежа като тази на компютъра.
2. Натиснете „Продължи“ на контролния панел, за да потвърдите IP адреса. Продължете със стъпките на контролния панел, докато стигнете до началния екран. След това отидете на следващия раздел от това ръководство.

Wi-Fi



1. Уверете се, че Wi-Fi на компютъра е включен и е в обхвата на принтера по време на настройката.
2. В контролния панел въведете информация за Wi-Fi, когато бъдете подканени. Изберете същата мрежа като компютъра.
3. Продължете със стъпките на контролния панел, докато стигнете до началния екран. След това отидете на следващия раздел от това ръководство.

USB

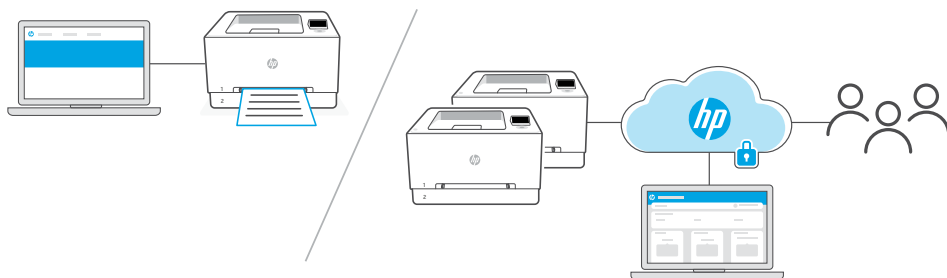


1. Свържете USB кабел към порта в задната страна на принтера, след това към компютъра.
2. Продължете със стъпките на контролния панел, докато стигнете до началния екран. След това следвайте инструкциите за основна настройка в следващия раздел на това ръководство.

IT Scegliere un'opzione di configurazione: Base OPPURE Avanzata.

ES Elija un tipo de configuración: Básica O Avanzada

BG Изберете опция за настройка: Basic ИЛИ Advanced



IT

Opzione 1 - Base: Scegliere questa opzione per la stampa di base da un computer o una rete locali.

1. Andare su hpsmart.com/download per scaricare il software HP e i driver di stampa.
2. Installare il software e completare la configurazione. La configurazione di base è terminata.

OPPURE

Opzione 2 - Avanzata: Scegliere questa opzione per la configurazione avanzata con **HP Smart Admin** — strumenti basati sul Web per la gestione della stampa da remoto e con più stampanti. Consultare la sezione successiva per ulteriori informazioni su HP Smart Admin.



Richiede una stampante con Wi-Fi o una connessione Ethernet.

1. Andare su hpsmart.com/setup e installare il software HP Easy Start. Se viene richiesto il PIN, aprire lo sportello di accesso alle cartucce e immettere il PIN presente sull'etichetta del prodotto.
2. Quando richiesto, scegliere l'opzione adeguata per abilitare le funzionalità cloud. Seguire le istruzioni per generare un codice di associazione sul pannello di controllo. Prendere nota del codice di associazione.
3. In HP Easy Start, aprire HP Smart Admin e utilizzare il codice di associazione per abbinare la stampante al proprio account HP. Seguire i passaggi rimanenti per installare i driver e completare la configurazione.

Consultare la sezione successiva per saperne di più sulle funzionalità di **HP Smart Admin**.

Опция 1 - Базика: Елија еста опция пара уна ипресион бзсика десе уна ред у орденатор локал.

1. Вая а hpsmart.com/download пара дскаргар ел софтуер у лос контроладорес де ипресион де HP.
2. Инстале ел софтуер у конplete ла конфигурацион. Ла конфигурацион бзсика термина аки.

O bien

Опция 2 - Avanzada: Елија еста опция пара ла конфигурацион аванзата кон HP Smart Admin: herramientas basadas en web para la impresión remota y la gestión de varias impresoras. Consulte la siguiente sección para obtener más información sobre HP Smart Admin.



Requiere una conexión Wi-Fi o Ethernet de la impresora.

1. Вая а hpsmart.com/setup е инстале ел софтуер HP Easy Start. Си се ле solicita que introduzca un PIN, abra la puerta de acceso a los cartuchos e introduzca el PIN que se muestra en la etiqueta del producto.
2. Cuando se le solicite, elija la opción para habilitar las funciones de nube. Siga las instrucciones para generar un código de emparejamiento en el panel de control. Anote el código de emparejamiento.
3. En HP Easy Start, abra HP Smart Admin y use el código de emparejamiento para emparejar la impresora con su cuenta de HP. Siga los pasos restantes para instalar los controladores y finalizar la configuración.

Lea la siguiente sección para obtener más información sobre las funciones de HP Smart Admin.

Опция 1 - Основен: Изберете тази опция за печат от локален компютър или мрежа.

1. Отидете на hpsmart.com/download, за да изтеглите софтуера на HP и драйверите за печат.
2. Инсталирайте софтуера и завършете настройката. Основната настройка свършва тук.

ИЛИ

Опция 2 - Разширено: Изберете тази опция за разширена настройка с HP Smart Admin — веб базирани инструменти за отдалечен печат и управление на множество принтери. Вижте следващия раздел за повече информация относно HP Smart Admin.



Изисква Wi-Fi или Ethernet връзка на принтера.

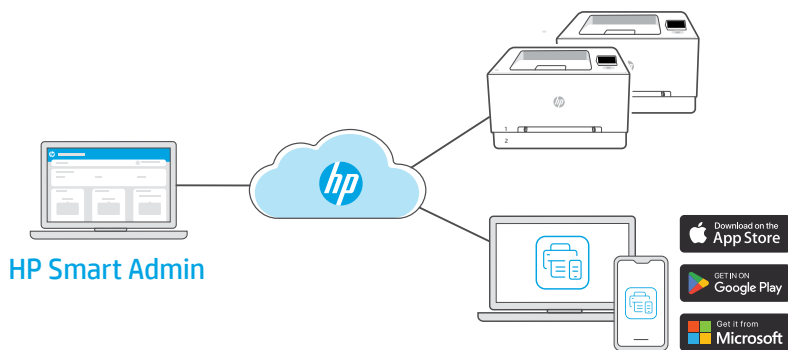
1. Отидете на hpsmart.com/setup, за да инсталирате софтуер на HP Easy Start. Ако бъдете подканени да въведете PIN код, отворете вратичката за достъп до касетата и въведете PIN кода, показан на етикета на продукта.
2. Когато бъдете подканени, изберете опцията за активиране на облачна функционалност. Следвайте инструкциите, за да генерирате код за сдвояване на контролния панел. Запомнете кода за сдвояване.
3. В HP Easy Start отворете HP Smart Admin и използвайте кода за сдвояване, за да сдвоите принтера с вашия акаунт в HP. Следвайте останалите стъпки, за да инсталирате драйвери и да завършите настройката.

Прочетете следващия раздел, за да научите повече за функциите на HP Smart Admin.

IT *Questa sezione è destinata agli utenti che scelgono la configurazione avanzata con HP Smart Admin.

ES *Esta sección está dedicada a los usuarios que eligen la configuración avanzada con HP Smart Admin.

BG *Този раздел е за потребители, които избират разширена настройка с HP Smart Admin.



IT HP Smart Admin è un dashboard basato sul Web, con strumenti progettati per la gestione semplificata di stampanti, utenti e materiali di consumo.

Funzionalità di HP Smart Admin:

- Configurazione della stampante per gli utenti che intendono stampare da remoto con qualsiasi dispositivo
- Gestione di più stampanti da remoto utilizzando un unico dashboard
- Monitoraggio dello stato della stampante e dei livelli di toner
- Invitare gli utenti e altri amministratori ad accedere al parco stampanti o a gestirlo (solo per uso aziendale)
- Monitoraggio 24/7 della sicurezza della stampante (solo per uso aziendale)

Accesso ad HP Smart Admin

Accedere al dashboard da uno dei seguenti collegamenti, in base al tipo di configurazione della stampante selezionato durante l'installazione. Inserire il collegamento nei segnalibri per potervi accedere facilmente in futuro.

- Uso personale: hpsmart.com
- Uso aziendale: hpsmart.com/admin

ES HP Smart Admin es un panel basado en la web con herramientas diseñadas para ayudarlo a gestionar fácilmente las impresoras, los usuarios y los consumibles.

Funciones de HP Smart Admin:

- Configure la impresora para que los usuarios impriman de forma remota desde cualquier dispositivo.
- Administre varias impresoras de forma remota con un solo panel.
- Supervise el estado de la impresora y los niveles de tóner.
- Invite a usuarios y otros administradores a acceder o administrar impresoras en su flota (solo para uso empresarial).
- Supervise la seguridad de la impresora las 24 horas del día, los 7 días de la semana (solo para uso empresarial).

Acceso a HP Smart Admin

Acceda al tablero desde uno de los siguientes enlaces, en función de cómo configuró la impresora durante la instalación. Marque el enlace como favorito para un acceso futuro.

- Para uso personal: **hpsmart.com**
- Para uso empresarial: **hpsmart.com/admin**

BG HP Smart Admin е уеб базирано табло за управление с инструменти, предназначени да ви помогнат лесно да управлявате принтери, потребители и консумативи.

Функции на HP Smart Admin:

- Настройте принтер, за да могат потребителите да печатат дистанционно от всяко устройство
- Управлявайте дистанционно множество принтери с помощта на едно табло за управление
- Наблюдавайте състоянието на принтера и нивата на тонера
- Поканете потребители и други администратори за достъп или управление на принтери във вашия инвентар (само за бизнес употреба)
- Наблюдавайте сигурността на принтера 24/7 (само за бизнес употреба)

Достъп до HP Smart Admin

Достъп до таблото за управление се осъществява от една от следните връзки, в зависимост от това как сте конфигурирали принтера по време на настройката. Маркирайте връзката за бъдещ достъп.

- Лично ползване: **hpsmart.com**
- Бизнес ползване: **hpsmart.com/admin**

CA**Obtingueu ajuda
amb la configuració**

Cerqueu informació
sobre la configuració
i vegeu vídeos en línia.

HR**Pomoć s postavljanjem**

Pronađite informacije
o postavljanju i videozapise
na mreži.

CS**Získejte pomoc
s nastavením**

Najděte informace
o nastavení a videa online.



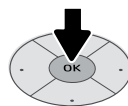
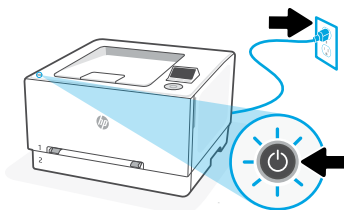
hp.com/support



1 Encendre

Uključite

Zapnutí

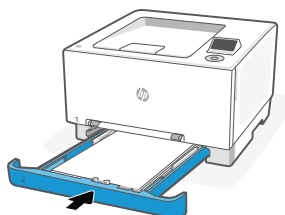
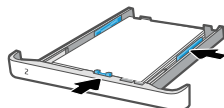
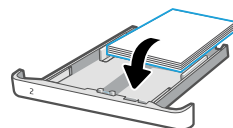
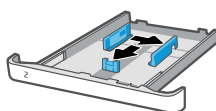
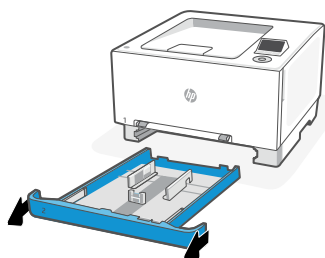


- CA** Connecteu-la i enceneu-la. Al tauler de control, trieu l'idioma i el país/regió mitjançant el teclat de control. Premeu OK per confirmar la selecció.
- HR** Priključite i uključite. Na upravljačkoj ploči pomoću upravljačke pločice odaberite jezik i državu/regiju. Pritisnite OK za potvrdu odabira.
- CS** Připojte a zapněte tiskárnu. Na ovládacím panelu zvolte svůj jazyk a zemi/oblast pomocí ovládacího bloku. Stisknutím tlačítka OK potvrďte výběr.

2 Carregar el paper

Umetnite papir

Vložení papíru



- CA** Carregueu paper tipus Carta o A4 i ajusteu les guies.
Nota: Consulteu la **Guia de referència** per obtenir més informació sobre com carregar paper legal.
- HR** Umetnite papir veličine Letter ili A4 i namjestite vodilice.
Napomena: Za više informacija o umetanju papira veličine Legal pogledajte **Referentni priručnik**.
- CS** Vložte papír formátu Letter nebo A4 a upravte nastavení vodítek.
Poznámka: Více informací o vkládání papíru formátu Legal naleznete v **Referenční příručce**.

CA Al tauler de control, trieu el vostre mètode de connexió: Ethernet, Wi-Fi o USB.

HR Na upravljačkoj ploči odaberite način povezivanja: Ethernet, Wi-Fi ili USB.

CS Na ovládacím panelu zvolte způsob připojení: Ethernet, Wi-Fi nebo USB.



CA Ethernet



1. Connecteu un cable Ethernet de la impressora a la mateixa xarxa que l'ordinador.
2. Premeu "Continuar" al tauler de control per confirmar l'adreça IP. Continueu amb els passos del tauler de control fins arribar a la pantalla d'inici. A continuació, aneu a la següent secció d'aquesta guia.

Wi-Fi



1. Assegureu-vos que el Wi-Fi de l'ordinador estigui encès i a l'abast de la impressora durant la configuració.
2. Al tauler de control, introduïu les dades del Wi-Fi quan se us demani. Trieu la mateixa xarxa que l'ordinador.
3. Continueu amb els passos del tauler de control fins arribar a la pantalla d'inici. A continuació, aneu a la següent secció d'aquesta guia.

USB



1. Connecteu el cable USB al port de la part posterior de la impressora i a l'ordinador.
2. Continueu amb els passos del tauler de control fins arribar a la pantalla d'inici. A continuació, seguiu les instruccions per a la configuració bàsica a la següent secció d'aquesta guia.



1. Ethernet kabelem pisač spojite na istu mrežu na koju je spojeno računalo.
2. Na upravljačkoj ploči pritisnite gumb „Nastavi“ za potvrdu IP adrese. Nastavite s koracima na upravljačkoj ploči dok se ne otvori početni zaslon. Zatim idite na sljedeći odjeljak u ovom priručniku.

Wi-Fi

1. Provjerite je li tijekom postavljanja Wi-Fi mreža računala uključena i u dometu pisača.
2. Na upravljačkoj ploči unesite informacije za Wi-Fi kada za to dobijete upit. Odaberite istu mrežu na kojoj je i računalo.
3. Nastavite s koracima na upravljačkoj ploči dok se ne otvori početni zaslon. Zatim idite na sljedeći odjeljak u ovom priručniku.

USB

1. Priključite USB kabel u priključak na stražnjoj strani pisača i u računalo.
2. Nastavite s koracima na upravljačkoj ploči dok se ne otvori početni zaslon. Zatim slijedite upute za Osnovno postavljanje u sljedećem odjeljku u ovom priručniku.



1. Připojte tiskárnu pomocí ethernetového kabelu ke stejné síti jako počítač.
2. Pokud chcete potvrdit IP adresu, stiskněte tlačítko „Pokračovat“ na ovládacím panelu. Poté pokračujte kroky na ovládacím panelu, dokud se nedostanete na domovskou obrazovku. Potom přejděte do další části tohoto průvodce.

Wi-Fi

1. Ujistěte se, že funkce Wi-Fi je zapnutá a tiskárna je v dosahu Wi-Fi sítě během nastavování.
2. Na ovládacím panelu po vyzvání zadejte informace o síti Wi-Fi. Vyberte stejnou síť, ke které je připojen počítač.
3. Poté pokračujte kroky na ovládacím panelu, dokud se nedostanete na domovskou obrazovku. Potom přejděte do další části tohoto průvodce.

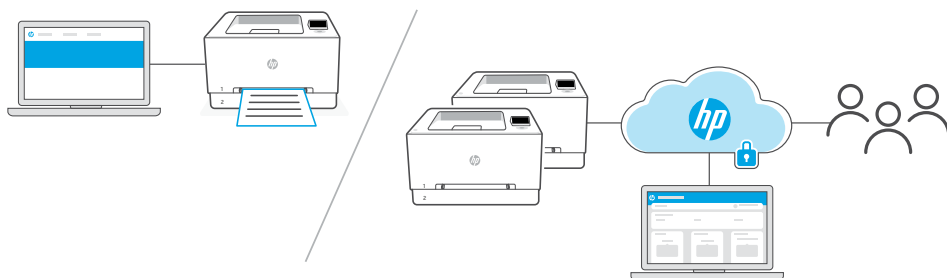
USB

1. Připojte kabel USB k portu na zadní straně tiskárny a k počítači.
2. Poté pokračujte kroky na ovládacím panelu, dokud se nedostanete na domovskou obrazovku. Potom postupujte podle pokynů pro základní nastavení v další části tohoto průvodce.

CA Trieu una opció de configuració: Bàsica O Avançada

HR Odaberite vrstu postavljanja: Osnovno Ili Napredno

CS Výběr možnosti nastavení: Základní NEBO Pokročilé



CA

Opció 1 - Bàsica: Trieu aquesta opció per a la impressió bàsica des d'un ordinador o xarxa local.

1. Aneu a hpsmart.com/download per baixar programari HP i els controladors d'impressió.
2. Instal·leu el programari i completeu la configuració. La configuració bàsica acaba aquí.

O BÉ

Opció 2 - Avançada: Trieu aquesta opció per a la configuració avançada amb **HP Smart Admin**: eines basades en web per a la impressió remota i la gestió de diverses impressores. Consulteu la secció següent per obtenir més informació sobre HP Smart Admin.



Requereix connexió Wi-Fi o Ethernet de la impressora.

1. Aneu a hpsmart.com/setup i instal·leu el programari HP Easy Start. Si se us demana que introduïu un PIN, obriu la porta d'accés al cartutx i introduïu el PIN que es mostra a l'etiqueta del producte.
2. Quan se us demani, trieu l'opció per habilitar les funcions del núvol. Seguiu les instruccions per generar un codi d'emparellament al tauler de control. Anoteu el codi d'emparellament.
3. A HP Easy Start, obriu HP Smart Admin i utilitzeu el codi d'emparellament per emparellar la impressora amb el vostre compte d'HP. Seguiu els passos restants per instal·lar els controladors i acabar la configuració.

Llegiu la secció següent per obtenir més informació sobre les funcions d'**HP Smart Admin**.

1. mogućnost – Osnovno: Odaberite ovu mogućnost za osnovno ispisivanje s lokalnog računala ili mreže.

1. Otvorite **hpsmart.com/download** i preuzmite HP-ov softver i upravljačke programe pisača.
2. Instalirajte softver i dovršite postavljanje. Osnovno postavljanje ovdje završava.

ILI

2. mogućnost – Napredno: Odaberite ovu mogućnost za napredno postavljanje s pomoću **HP Smart Admin** — internetskih alata za udaljeno ispisivanje i upravljanje većim brojem pisača. Pogledajte sljedeći odjeljak za više informacija o HP Smart Admin.



Zahtijeva Wi-Fi ili Ethernet vezu pisača.

1. Otvorite **hpsmart.com/setup** i instalirajte softver HP Easy Start. Ako nakon upita trebate unijeti PIN, otvorite vratašca za pristup spremnicima s tintom i unesite PIN prikazan na naljepnici proizvoda.
2. Kada za to dobijete upit, odaberite opciju da biste omogućili rad u oblaku. Slijedite upute da biste na upravljačkoj ploči generirali kôd za uparivanje. Zabilježite kôd za uparivanje.
3. U HP Easy Start otvorite HP Smart Admin i upotrijebite kôd za uparivanje pisača s vašim HP računom. Slijedite preostale korake da biste instalirali upravljačke programe i dovršili postavljanje.

Pročitajte sljedeći odjeljak da biste saznali više o značajkama **HP Smart Admin**.

Možnost 1 – Základní: Vyberte tuto možnost pro základní tisk z místního počítače nebo sítě.

1. Přejděte na web **hpsmart.com/download** a stáhněte si software HP a ovladače tisku.
2. Nainstalujte software a dokončete nastavení. Tímto základní nastavení končí.

NEBO

Možnost 2 – Pokročilý: Vyberte tuto možnost pro pokročilé nastavení pomocí aplikace **HP Smart Admin** – webových nástrojů pro vzdálený tisk a správu více tiskáren. Více informací o aplikaci HP Smart Admin najdete v další části.



Vyžaduje, aby tiskárna byla připojena pomocí Wi-Fi nebo ethernetu.

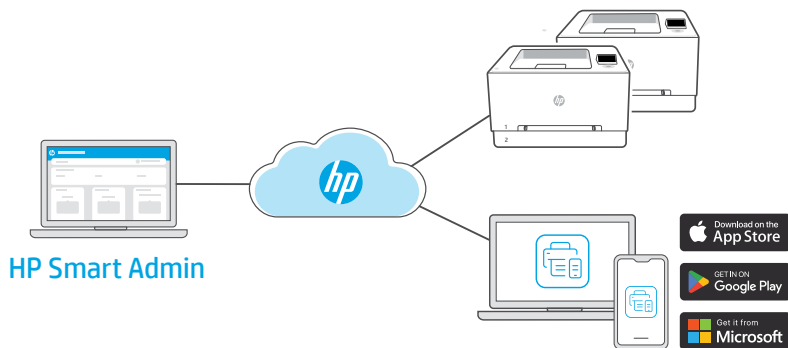
1. Přejděte na stránku **hpsmart.com/setup** a nainstalujte software HP Easy Start. Pokud budete vyzváni k zadání kódu PIN, otevřete přístupová dvířka kazet a zadejte kód PIN zobrazený na produktovém štítku.
2. Po vyzvání vyberte tuto možnost pro povolení cloudových funkcí. Postupujte podle pokynů pro vygenerování kódu pro párování na ovládacím panelu. Kód pro párování si poznamenejte.
3. V softwaru HP Easy Start otevřete aplikaci HP Smart Admin a pomocí kódu pro párování spárujte tiskárnu s vaším účtem HP. Podle uvedených kroků nainstalujte ovladače a dokončete nastavení.

V další části se dozvíte více informací o funkcích aplikace **HP Smart Admin**.

CA *Aquesta secció està dedicada als usuaris que trien la configuració avançada amb HP Smart Admin.

HR *Ovaj odjeljak je za korisnike koji odaberu napredno postavljanje s pomoću HP Smart Admin.

CS * Tato část je pro uživatele, kteří se rozhodli pro pokročilé nastavení s aplikací HP Smart Admin.



CA HP Smart Admin és un tauler de control basat en web amb eines dissenyades per ajudar-vos a gestionar fàcilment impressores, usuaris i subministraments.

Funcions d'HP Smart Admin:

- Configureu la impressora perquè els usuaris puguin imprimir de forma remota des de qualsevol dispositiu.
- Gestioneu diverses impressores de manera remota mitjançant un únic tauler.
- Superviseu l'estat de la impressora i els nivells de tòner.
- Convideu usuaris i altres administradors a accedir a les impressores de la teva flota o a gestionar-les (només per a ús empresarial).
- Superviseu la seguretat de la impressora les 24 hores del dia, 7 dies a la setmana (només per a ús empresarial).

Accés a HP Smart Admin

Accediu al tauler des d'un dels enllaços següents, en funció de com hàgiu configurat la impressora durant la instal·lació. Marqueu l'enllaç com a favorit per a un futur accés.

- Per a ús personal: **hpsmart.com**
- Per a ús empresarial: **hpsmart.com/admin**

HR HP Smart Admin je internetaska nadzorna ploča s alatima osmišljenim za lakše upravljanje pisačima, korisnicima i potrošnim materijalima.

Značajke HP Smart Admin:

- Postavljanje pisača za korisnike da bi mogli ispisivati daljinski s bilo kojeg uređaja
- Daljinsko upravljanje većim brojem pisača s jedne nadzorne ploče
- Praćenje stanja pisača i razina tonera
- Pozivanje korisnika i drugih administratora da bi pristupili ili upravljali pisačima u vašem vlasništvu (samo poslovna upotreba)
- Nadzor sigurnosti pisača 24 sata dnevno / 7 dana u tjednu (samo poslovna upotreba)

Pristupanje u HP Smart Admin

Pristupite nadzornoj ploči s jedne od sljedećih poveznica, ovisno kako ste konfigurirali pisač tijekom postavljanja. Označite poveznicu za budući pristup.

- Osobna uporaba: **hpsmart.com**
- Poslovna uporaba: **hpsmart.com/admin**

CS HP Smart Admin je webový řídicí panel s nástroji, které vám pomohou se snadnou správou tiskáren, uživatelů a spotřebního materiálu.

Funkce aplikace HP Smart Admin:

- Nastavení tiskárny pro uživatele, aby mohli tisknout vzdáleně z libovolného zařízení
- Vzdálená správa více tiskáren z jednoho řídicího panelu
- Sledování stavu tiskárny a hladiny toneru
- Pozvání uživatelů a jiných správců pro přístup ke všem vašim tiskárnám nebo pro jejich správu (pouze pro firemní použití)
- Sledování zabezpečení tiskárny 24 hod. denně (pouze pro firemní použití)

Přístup k aplikaci HP Smart Admin

Přístup k řídicímu panelu je možný přes jeden z následujících odkazů v závislosti na tom, jak jste tiskárnu nakonfigurovali během nastavení. Přidejte si odkaz do záložek pro snadnější přístup.

- Osobní použití: **hpsmart.com**
- Firemní použití: **hpsmart.com/admin**

DA

Få hjælp til opsætning

Find installationsoplysninger og videoer online.

NL

Hulp bij het installeren

Zoek online naar informatie over instellingen en video's.

ET

Seadistamisel abi saamine

Seadistusteavet ja videoid leiate veebist.



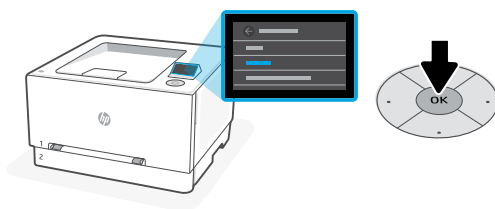
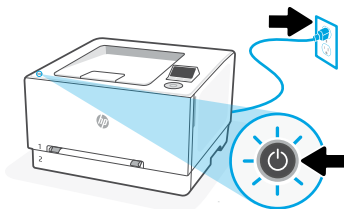
hp.com/support



1 Start printeren

Inschakelen

Sisselülitamine



DA Tilslut og tænd. Vælg dit sprog og dit land / din region på kontrolpanelet. Tryk på OK for at bekræfte valget.

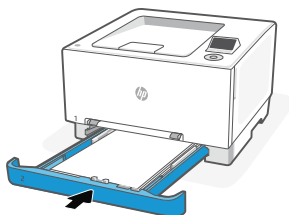
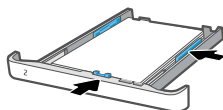
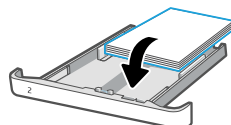
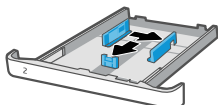
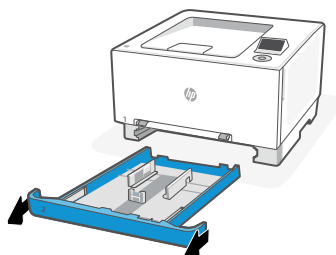
NL Steek de stekker in het stopcontact en zet de printer aan. Kies op het bedieningspaneel uw taal en land/regio. Druk op OK om de selectie te bevestigen.

ET Ühendage vooluvõrku ja lülitage toide sisse. Valige juhtpaneelil oma keel ja riik/regioon, kasutades juhtplaati. Valiku kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

2 Ilæg papir

Papier plaatsen

Paberi laadimine



DA Læg Letter- eller A4-papir i, og juster styrerne.

Bemærk: Se **Referencevejledning** for at få flere oplysninger om ilægning af papir i Legal-format.

NL Plaats Letter- of A4-papier en pas de geleiders aan.

Opmerking: raadpleeg de **Naslaggids** voor meer informatie over het plaatsen van Legal-papier.

ET Laadige Letter või A4 paber ja reguleerige juhikuid.

Märkus. Lisateavet legaalse paberi laadimise kohta leiate **juhendist**.

- DA** Vælg din tilslutningsmetode på kontrolpanelet: Ethernet, Wi-Fi eller USB.
- NL** Kies uw verbindingsmethode op het bedieningspaneel: Ethernet, Wi-Fi of USB.
- ET** Valige juhtpaneelil ühendusviis: Ethernet, Wi-Fi, või USB.

**DA Ethernet**

1. Tilslut et Ethernet-kabel fra printeren til det samme netværk som computeren.
2. Tryk på "Fortsæt" på kontrolpanelet for at bekræfte IP-adressen. Fortsæt med trinnene på kontrolpanelet, indtil du når startskærmen. Gå derefter til næste afsnit af denne vejledning.

Wi-Fi

1. Sørg for, at computerens Wi-Fi er tændt og inden for printerens rækkevidde under opsætningen.
2. Angiv Wi-Fi-oplysningerne på kontrolpanelet, når du bliver bedt om det. Vælg det samme netværk som computeren.
3. Fortsæt med trinnene på kontrolpanelet, indtil du når startskærmen. Gå derefter til næste afsnit af denne vejledning.

USB

1. Slut USB-kablet til porten på bagsiden af printeren og til computeren.
2. Fortsæt med trinnene på kontrolpanelet, indtil du når startskærmen. Følg derefter anvisningerne for basisopsætning i det næste afsnit af denne vejledning.



1. Sluit een Ethernet-kabel van de printer aan op hetzelfde netwerk als de computer.
2. Druk op “Doorgaan” op het bedieningspaneel om het IP-adres te bevestigen. Ga verder met de stappen op het bedieningspaneel tot u het startscherm bereikt. Ga daarna door naar het volgende deel van deze gids.

Wi-Fi

1. Zorg ervoor dat de Wi-Fi van de computer is ingeschakeld en zich tijdens de installatie binnen het bereik van de printer bevindt.
2. Voer de Wi-Fi-gegevens in op het bedieningspaneel als daarnaar wordt gevraagd. Kies hetzelfde netwerk als de computer.
3. Ga verder met de stappen op het bedieningspaneel tot u het startscherm bereikt. Ga daarna door naar het volgende deel van deze gids.

USB

1. Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort aan de achterkant van de printer en op de computer.
2. Ga verder met de stappen op het bedieningspaneel tot u het startscherm bereikt. Volg daarna de instructies voor de basisinstallatie in het volgende deel van deze gids.



1. Ühendage printeri Etherneti kaabel arvutiga samasse võrku.
2. IP-aadressi kinnitamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu „Jätka“. Jätkake juhtpaneelil kuvatavate juhiste järgimist, kuni jõuate avakuvale. Seejärel minge selle juhendi järgmise jaotise juurde.

Wi-Fi

1. Veenduge, et arvuti Wi-Fi oleks seadistamise ajal sisse lülitatud ja printer oleks levialas.
2. Kui küsitakse, sisestage juhtpaneelil Wi-Fi teave. Valige arvutiga sama võrk.
3. Jätkake juhtpaneelil kuvatavate sammudega, kuni jõuate avakuvale. Seejärel minge selle juhendi järgmise jaotise juurde.

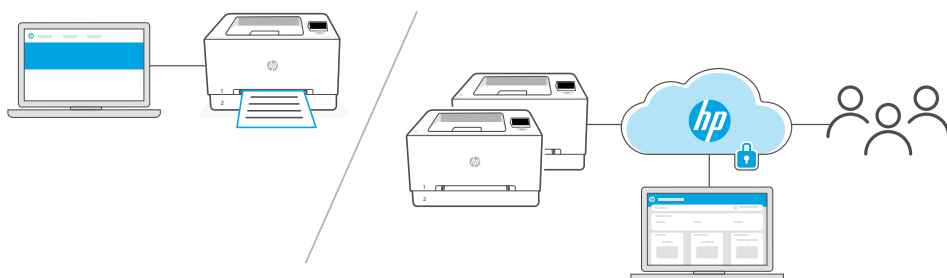
USB

1. Ühendage USB-kaabel printeri tagaküljel asuva USB-pordi ja arvutiga.
2. Jätkake juhtpaneelil kuvatavate sammudega, kuni jõuate avakuvale. Seejärel järgige selle juhendi järgmises jaotises põhiseadistuse juhiseid.

DA Vælg en opsætningsmulighed: Basis ELLER Avanceret

NL Kies een installatieoptie. Basis OF geavanceerd

ET Valige seadistusvalik: Tavaline VÕI täiustatud seadistus



DA

Valgmulighed 1 - Basis: Vælg denne mulighed til grundlæggende udskrivning fra en lokal computer eller et lokalt netværk.

1. Gå til hpsmart.com/download for at downloade HP-softwaren og printerdriverne.
2. Installer softwaren, og færdiggør opsætningen. Her slutter basisopsætningen.

ELLER

Valgmulighed 2 - Avanceret: Vælg denne mulighed til avanceret opsætning med **HP Smart Admin** – webbaserede værktøjer til fjernudskrivning og administration af flere printere. Få flere oplysninger om HP Smart Admin i næste afsnit.



Kræver printerforbindelse via Wi-Fi eller Ethernet.

1. Gå til hpsmart.com/setup, og installer HP Easy Start-softwaren. Hvis du bliver bedt om at angive en PIN, skal du åbne patrondækslet og angive den PIN, der er vist på produktetiketten.
2. Vælg at aktivere cloudfunktioner, når du bliver bedt om det. Følg anvisningerne for at generere en parringskode på kontrolpanelet. Skriv parringskoden ned.
3. Gå til HP Easy Start, åbn HP Smart Admin, og brug parringskoden til at danne par mellem printeren og din HP-konto. Følg resten af trinene for at installere drivere og færdiggøre opsætningen

Læs det næste afsnit for at få flere oplysninger om funktioner i **HP Smart Admin**.

Optie 1 - Basis: Kies deze optie om standaard te printen vanaf een lokale computer of netwerk.

1. Ga naar hpsmart.com/download om de HP software en printerdrivers te downloaden.
2. Installeer de software en voltooi de installatie. De basisinstallatie eindigt hier.

OF

Optie 2 - Geavanceerd: Kies deze optie voor een geavanceerde installatie met **HP Smart Admin** – webtools voor printen op afstand en beheer van meerdere printers. Raadpleeg het volgende gedeelte voor meer informatie over HP Smart Admin.



Vereist Wi-Fi- of Ethernet-verbinding met de printer.

1. Ga naar hpsmart.com/setup en installeer de HP Easy Start-software. Als u gevraagd wordt een PIN-code in te voeren, opent u de toegangsklep van de cartridge en voert u de PIN-code in die op het productetiket staat.
2. Kies de optie om cloudfuncties in te schakelen wanneer daarom wordt gevraagd. Volg de instructies op het bedieningspaneel om een koppelingscode te genereren. Noteer de koppelingscode.
3. Open HP Smart Admin in HP Easy Start en gebruik de koppelingscode om de printer te koppelen aan uw HP account. Volg de overige stappen om stuurprogramma's te installeren en de installatie te voltooien.

Lees het volgende gedeelte voor meer informatie over de functies van **HP Smart Admin**.

1. valik – tavaline. Valige see suvand tavaliseks printimiseks kohalikust arvutist või võrgust.

1. HP tarkvara ja prindidraiverite allalaadimiseks minge aadressile hpsmart.com/download.
2. Installige tarkvara ja viige seadistamine lõpule. Tavaline seadistus on sellega lõppenud.

VÕI

2. valik – täiustatud. Valige see suvand **HP Smart Admini** täpsemaks seadistamiseks – veebipõhised tööriistad kaugprintimiseks ja mitme printeri haldamiseks. HP Smart Admini kohta lisateabe saamiseks vaadake järgmist jaotist.



Nõuab printeri Wi-Fi või Etherneti ühendust.

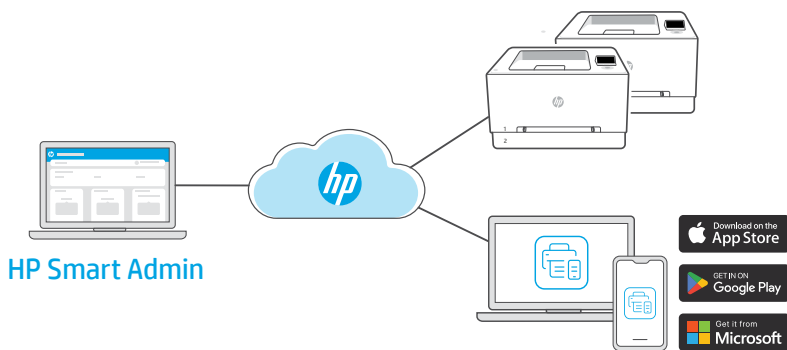
1. Minge arvutis aadressile hpsmart.com/setup ning installige tarkvara HP Easy Start. Kui teil palutakse sisestada PIN-kood, avage kasseti juurdepääsuluuk ja sisestage toote etiketil kuvatud PIN-kood.
2. Kui küsitakse, valige pilvefunktsioonide lubamise suvand. Juhtpaneelil sidumiskoodi genereerimiseks järgige juhiseid. Märkige üles sidumiskood.
3. Rakenduses HP Easy Start avage HP Smart Admin ja kasutage printeri sidumiseks oma HP kontoga sidumiskoodi. Järgige draiverite installimiseks ja seadistamise lõpetamiseks ülejäänud juhiseid.

HP Smart Admini funktsioonide kohta lisateabe saamiseks lugege järgmist jaotist.

DA *Dette afsnit er for brugere, som har valgt avanceret opsætning med HP Smart Admin.

NL *Dit gedeelte is voor gebruikers die kiezen voor een geavanceerde installatie met HP Smart Admin.

ET *See jaotis on mõeldud kasutajatele, kes valivad HP Smart Adminiga täpsema seadistuse.



DA HP Smart Admin er et webbaseret betjeningspanel med værktøjer, der gør det nemt for dig at administrere printere, brugere og forbrugsvarer.

Funktioner i HP Smart Admin:

- Konfigurer en printer, så brugerne kan fjernudskrive fra enhver enhed
- Administrer flere printere via fjernadgang ved hjælp af et enkelt betjeningspanel
- Hold øje med printerstatus og tonerniveauer.
- Inviter brugere og andre administratorer, så de kan tilgå eller administrere printere i din flåde (kun virksomhedsbrug)
- Overvåg printersikkerheden døgnet rundt (kun virksomhedsbrug)

Adgang til HP Smart Admin

Tilgå betjeningspanelet via et af de følgende links, afhængigt af hvordan du konfigurerede printeren under opsætningen. Gem linket som bogmærke til senere brug.

- Personlig brug: hpsmart.com
- Virksomhedsbrug: hpsmart.com/admin

NL HP Smart Admin is een webgebaseerd dashboard met tools die zo zijn ontworpen dat u eenvoudig printers, gebruikers en supplies kunt beheren.

Functies van HP Smart Admin:

- Printer instellen zodat gebruikers op afstand vanaf elk apparaat kunnen printen
- Meerdere printers op afstand beheren via één dashboard
- Printerstatus en tonerniveaus controleren
- Gebruikers en andere beheerders uitnodigen voor toegang tot of beheer van printers in uw fleet (alleen zakelijk gebruik)
- 24/7 printerbeveiliging controleren (alleen zakelijk gebruik)

HP Smart Admin openen

Open het dashboard via een van de volgende koppelingen, afhankelijk van hoe u de printer tijdens de installatie hebt geconfigureerd. Sla de koppeling voor toekomstige toegang op als bladwijzer.

- Persoonlijk gebruik: **hpsmart.com**
- Zakelijk gebruik: **hpsmart.com/admin**

ET HP Smart Admin on veebipõhine töölaud, mille tööriistad on loodud printerite, kasutajate ja tarvikute hõlpsaks haldamiseks.

HP Smart Admini funktsioonid.

- Printeri seadistamine, et kasutajad saaksid mis tahes seadmest kaugprintida
- Mitme printeri eemalt haldamine ühe töölaual abil
- Printeri oleku ja tooneri tasemete jälgimine
- Võimalus kutsuda kasutajaid ja teisi administraatoreid oma masinapargi printeritele juurde pääsena või neid haldama (ainult äriliseks kasutamiseks)
- Printeri turvalisuse jälgimine ööpäev läbi (ainult äriliseks kasutamiseks).

Juurdepääs HP Smart Adminile

Juurdepääs töölaual ühelt järgmistest linkidest, olenevalt sellest, kuidas te printeri seadistamise ajal konfigureerisite. Lisage link järjehoidjatesse edaspidiseks juurdepääsuks.

- Isiklik kasutus: **hpsmart.com**
- Äriline kasutus: **hpsmart.com/admin**

FI

Ohjeita määrittämiseen

Etsi määrittäsohjeita ja -videoita verkkopalvelusta.

EL

Λήψη βοήθειας σχετικά με τη ρύθμιση

Βρείτε πληροφορίες ρύθμισης και βίντεο στο διαδίκτυο.

HU

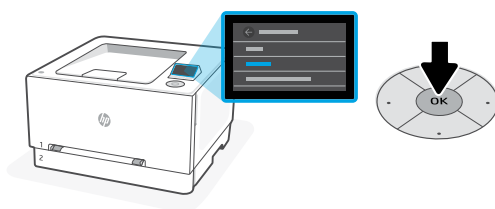
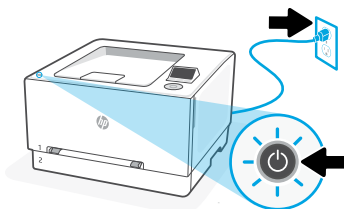
Segítség a telepítéshez

Online további telepítési információkat és videókat talál.



hp.com/support





FI Kytke pistorasiaan ja käynnistä virta. Valitse ohjauspaneelista kieli ja maa/alue käyttämällä ohjainta. Vahvista valinta painamalla OK.

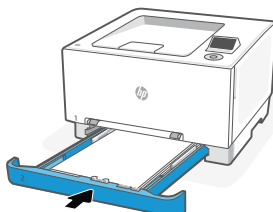
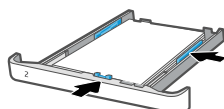
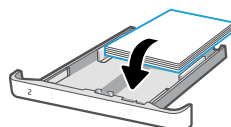
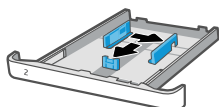
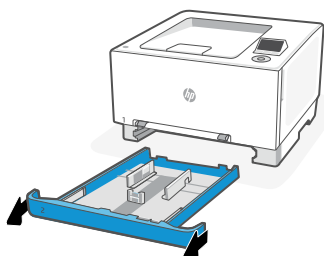
EL Συνδέστε και ενεργοποιήστε. Στον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε τη γλώσσα και την χώρα/περιοχή σας χρησιμοποιώντας το χειριστήριο ελέγχου. Πατήστε OK για επιβεβαίωση της επιλογής.

HU Csatlakoztassa a kábeleket, és kapcsolja be az eszközt. A kezelőpanelen válassza ki a nyelvet és az országot/régiót. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.

2 Paperin lisääminen

Φόρτωση χαρτιού

Papír betöltése



FI Lisää letter- tai A4-paperia ja säädä ohjaimet.

Huomautus: Lisätietoja Legal-paperin lisäämisestä on **viiteoppaassa**.

EL Τοποθετήστε χαρτί letter ή A4 και ρυθμίστε τους οδηγούς.

Σημείωση: Δείτε τον **Οδηγό αναφοράς** για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά στην τοποθέτηση χαρτιού legal.

HU Töltsön be Letter vagy A4 méretű papírt, és állítsa be a papírvezetőket.

Megjegyzés: Legal méretű papír betöltésével kapcsolatban további információt a **Hivatkozási kézikönyvben** talál.

FI Valitse ohjauspaneelista yhdistämistapasi: Ethernet, Wi-Fi tai USB.

EL Στον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε τη μέθοδο σύνδεσης: Ethernet, Wi-Fi, ή USB.

HU Válassza ki a csatlakozási módot a kezelőpanelen: Ethernet, Wi-Fi vagy USB.



FI Ethernet

1. Yhdistä Ethernet-kaapeli tulostimesta samaan verkkoon tietokoneen kanssa.
2. Vahvista IP-osoite painamalla ohjauspaneelista Jatka-kohtaa. Jatka ohjauspaneelissa näkyvien ohjeiden noudattamista, kunnes pääset aloitusnäkömään. Siirry sitten oppaan seuraavaan osioon.

Wi-Fi

1. Varmista, että tietokoneen Wi-Fi on kytketty päälle ja että se on tulostimen kantaman sisällä määrittelyn aikana.
2. Kirjoita Wi-Fi-tiedot ohjauspaneeliin, kun saat kehotuksen. Valitse sama verkko kuin tietokoneella.
3. Jatka ohjauspaneelissa näkyvien ohjeiden noudattamista, kunnes pääset aloitusnäkömään. Siirry sitten oppaan seuraavaan osioon.

USB

1. Kytke USB-kaapeli tulostimen takana olevaan USB-porttiin ja tietokoneeseen.
2. Jatka ohjauspaneelissa näkyvien ohjeiden noudattamista, kunnes pääset aloitusnäkömään. Noudata sitten perusmäärittelyn ohjeita tämän oppaan seuraavassa osiossa.



1. Συνδέστε ένα καλώδιο Ethernet από τον εκτυπωτή στο ίδιο δίκτυο με αυτό του υπολογιστή.
2. Πατήστε “Συνέχεια” στον πίνακα ελέγχου για να επιβεβαιώσετε τη διεύθυνση IP. Συνεχίστε με τα βήματα στον πίνακα ελέγχου μέχρι να φτάσετε στην αρχική οθόνη. Στη συνέχεια, μεταβείτε στην επόμενη ενότητα αυτού του οδηγού.

Wi-Fi



1. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Wi-Fi του υπολογιστή είναι ενεργοποιημένη και ότι βρίσκεται εντός της εμβέλειας του εκτυπωτή κατά τη διάρκεια της ρύθμισης.
2. Στον πίνακα ελέγχου, εισαγάγετε τις πληροφορίες Wi-Fi όταν σας ζητηθεί. Επιλέξτε το ίδιο δίκτυο με αυτό του υπολογιστή.
3. Συνεχίστε με τα βήματα στον πίνακα ελέγχου μέχρι να φτάσετε στην αρχική οθόνη. Στη συνέχεια, μεταβείτε στην επόμενη ενότητα αυτού του οδηγού.

USB



1. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα στο πίσω μέρος του εκτυπωτή και στον υπολογιστή.
2. Συνεχίστε με τα βήματα στον πίνακα ελέγχου μέχρι να φτάσετε στην αρχική οθόνη. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες για τη Βασική ρύθμιση στην επόμενη ενότητα αυτού του οδηγού.



1. Csatlakoztassa a nyomtatót egy Ethernet-kábellel ugyanahhoz a hálózathoz, amelyen a számítógép is található.
2. Az IP-cím megerősítéséhez nyomja meg a kezelőpanelen a „Folytatás” gombot. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő további lépéseket, amíg a kezdőképernyőre nem ér. Folytassa a kézikönyv következő szakaszával.

Wi-Fi



1. Győződjön meg arról, hogy a számítógépen be van kapcsolva a Wi-Fi, és a telepítés során a nyomtató hatásugárán belül van.
2. A kezelőpanelen adja meg a Wi-Fi-adatokat, amikor a rendszer erre kéri. Válassza ugyanazt a hálózatot, amelyhez a számítógép is csatlakozik.
3. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő további lépéseket, amíg a kezdőképernyőre nem ér. Folytassa a kézikönyv következő szakaszával.

USB

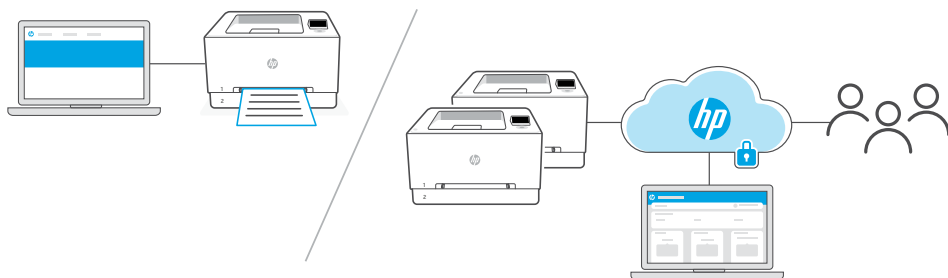


1. Csatlakoztassa az USB-kábelt a nyomtató hátulján lévő porthoz és a számítógéphez.
2. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő további lépéseket, amíg a kezdőképernyőre nem ér. Folytassa a kézikönyv következő szakaszában az alapszintű telepítés utasításaival.

FI Valitse määrittäsvaihtoehto: perus- TAI lisämäärittäminen.

EL Επιλέξτε μια επιλογή ρύθμισης Βασική Ή Για προχωρημένους

HU Válasszon telepítési beállítást: Alapszintű VAGY Speciális



FI

Vaihtoehto 1 – perusmäärittäminen: Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat käyttää perustason tulostusta paikalliselta tietokoneelta tai paikallisesta verkosta.

1. Siirry osoitteeseen hpsmart.com/download HP-ohjelmiston ja tulostinohjainten lataamiseksi.
2. Asenna ohjelmisto ja viimeistelemään määrittäminen. Olet nyt tehnyt perusmäärittäksen.

TAI

Vaihtoehto 2 – lisämäärittäminen: Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat tehdä lisämäärittäksen käyttämällä verkkopohjaisia **HP Smart Admin** -työkaluja, jotka on tarkoitettu etätulostamiseen ja useiden tulostinten hallintaan. Lisätietoja HP Smart Administa on seuraavassa osiossa.

 Edellyttää tulostimen yhdistämistä Wi-Fi- tai Ethernet-verkkoon.

1. Siirry osoitteeseen hpsmart.com/setup ja asenna HP Easy Start -ohjelmisto. Jos sinua pyydetään syöttämään PIN-koodi, avaa kasettikanava ja syötä tuotetarrassa lukeva PIN-koodi.
2. Valitse pyydettäessä pilviominaisuuksien käyttöönotto. Luo pariliitoskoodi ohjauspaneelissa noudattamalla ohjeita. Ota pariliitoskoodi itsellesi talteen.
3. Avaa HP Easy Start -ohjelmistossa HP Smart Admin ja yhdistä tulostin HP-tiliisi käyttämällä pariliitoskoodia. Asenna ohjaimet ja viimeistelemään määrittäminen suorittamalla loput vaiheet.

Lisätietoja **HP Smart Admin** -ominaisuuksista on seuraavassa osiossa.

Επιλογή 1 - Βασικό: Επιλέξτε αυτή την επιλογή για βασική εκτύπωση από έναν τοπικό υπολογιστή ή δίκτυο.

1. Μεταβείτε στο **hpsmart.com/download** για να πραγματοποιήσετε λήψη του λογισμικού HP και των προγραμμάτων οδήγησης εκτύπωσης.
2. Εγκαταστήστε το λογισμικό και ολοκληρώστε τη ρύθμιση. Η βασική ρύθμιση ολοκληρώνεται εδώ.

Η

Επιλογή 2 - Προχωρημένο: Επιλέξτε αυτή την επιλογή για τη ρύθμιση για προχωρημένους με **HP Smart Admin** — διαδικτυακά εργαλεία για απομακρυσμένη εκτύπωση και διαχείριση πολλαπλών εκτυπωτών. Δείτε την επόμενη ενότητα για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά στο HP Smart Admin.



Απαιτεί σύνδεση εκτυπωτή μέσω Wi-Fi ή Ethernet.

1. Μεταβείτε στο **hpsmart.com/setup** και εγκαταστήστε το λογισμικό HP Easy Start. Εάν σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν ΚΩΔΙΚΟ PIN, ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης του δοχείου και εισαγάγετε τον κωδικό PIN που εμφανίζεται στην ετικέτα του προϊόντος.
2. Όταν σας ζητηθεί, επιλέξτε την επιλογή ενεργοποίησης των δυνατοτήτων cloud. Ακολουθήστε τις οδηγίες στον πίνακα ελέγχου για τη δημιουργία ενός κωδικού αντιστοίχισης. Σημειώστε τον κωδικό αντιστοίχισης.
3. Στην εφαρμογή HP Easy Start, ανοίξτε το HP Smart Admin και χρησιμοποιήστε τον κωδικό αντιστοίχισης για να αντιστοιχίσετε τον εκτυπωτή με τον λογαριασμό σας HP. Ακολουθήστε τα υπόλοιπα βήματα για να εγκαταστήσετε προγράμματα οδήγησης και να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Διαβάστε την επόμενη ενότητα για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις δυνατότητες του **HP Smart Admin**.

1. lehetőség – Alapszintű: Válassza ezt a lehetőséget, ha alapszintű nyomtatást szeretne végezni egy helyszíni számítógépről vagy hálózatról.

1. Látogasson el a **hpsmart.com/download** webhelyre a HP-szoftver vagy a nyomtatóillesztő-programok letöltéséhez.
2. Telepítse a szoftvert, és fejezze be a beállítást. Az alapszintű telepítés itt véget ér.

VAGY

2. lehetőség – Speciális: Válassza ezt a lehetőséget a speciális telepítéshez a **HP Smart Admin**nal – internetes eszközök távoli nyomtatáshoz és több nyomtató kezeléséhez. A HP Smart Adminnal kapcsolatos további információkért lásd a következő részt.



Wi-Fi- vagy Ethernet-kapcsolat szükséges.

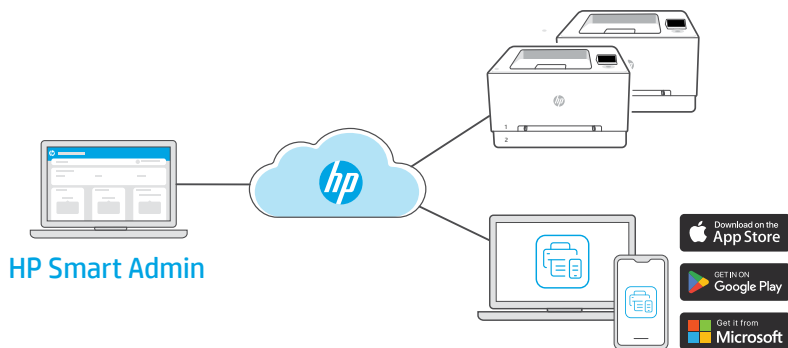
1. Látogasson el a **hpsmart.com/setup** webhelyre, és telepítse a HP Easy Start szoftvert. Ha a rendszer PIN-kód megadására kéri, nyissa ki a kazettatartó fedelét, és adja meg a termék címkén található PIN-kódot.
2. Ha a rendszer kéri, válassza a felhőszolgáltatásokat engedélyező lehetőséget. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat párosítási kód létrehozásához. Jegyezze le a párosítási kódot.
3. A HP Easy Smartban nyissa meg a HP Smart Admin, adja meg a párosítási kódot, és kapcsolja össze a nyomtatót a HP-fiókjával. Kövesse az illesztőprogramok telepítésének hátralévő lépéseit, és fejezze be a telepítést.

A következő szakaszban többet tudhat meg a **HP Smart Admin** funkcióiról.

FI * Tämä osio on tarkoitettu käyttäjille, jotka valitsevat HP Smart Admin -lisämäärittelyn.

EL * Αυτή η ενότητα είναι για χρήστες που επιλέγουν σύνθετη ρύθμιση με το HP Smart Admin.

HU * Ez a szakasz azoknak a felhasználóknak szól, akik a HP Smart Adminnal történő, speciális telepítést választották.



FI HP Smart Admin on verkkopohjainen hallintapaneeli, jonka työkalujen avulla voit hallita tulostimia, käyttäjiä ja tarvikkeita helposti.

HP Smart Admin -ominaisuudet:

- Määritä tulostin siten, että käyttäjät voivat tulostaa etänä miltä tahansa laitteelta.
- Hallitse useita tulostimia etänä yhden hallintapaneelin kautta.
- Seuraa tulostimen tilaa ja mustetasoja.
- Kutsu käyttäjiä ja muita ylläpitäjiä käyttämään tai hallitsemaan yrityksen tulostimia. Tämä ominaisuus on tarkoitettu vain yrityskäyttöön.
- Valvo tulostimen turvallisuutta ympäri vuorokauden. Tämä ominaisuus on tarkoitettu vain yrityskäyttöön.

HP Smart Adminin käyttäminen

Avaa hallintapaneeli valitsemalla toinen seuraavista linkeistä riippuen siitä, kuinka määritit tulostimen määrittelyvaiheessa. Lisää linkki kirjanmerkkeihin, niin voit käyttää sitä jatkossa helpommin.

- Henkilökohtainen käyttö: hpsmart.com
- Yrityskäyttö: hpsmart.com/admin

EL Το HP Smart Admin είναι ένας διαδικτυακός πίνακας εργαλείων με εργαλεία που έχουν σχεδιαστεί για να σας βοηθούν να διαχειρίζεστε εύκολα εκτυπωτές, χρήστες και προμήθειες.

Δυνατότητες HP Smart Admin:

- Ρυθμίστε τον εκτυπωτή ώστε οι χρήστες να μπορούν να εκτυπώνουν εξ αποστάσεως από οποιαδήποτε συσκευή
- Διαχειριστείτε πολλούς εκτυπωτές εξ αποστάσεως χρησιμοποιώντας έναν μόνο πίνακα εργαλείων
- Παρακολουθήστε την κατάσταση του εκτυπωτή και των επιπέδων γραφίτη
- Προσκαλέστε χρήστες και άλλους διαχειριστές για πρόσβαση ή διαχείριση εκτυπωτών στον στόλο σας (μόνο για επαγγελματική χρήση)
- Παρακολουθήστε την ασφάλεια του εκτυπωτή 24/7 (μόνο για επαγγελματική χρήση)

Πρόσβαση στο HP Smart Admin

Αποκτήστε πρόσβαση στον πίνακα εργαλείων από έναν από τους παρακάτω συνδέσμους, ανάλογα με τον τρόπο διαμόρφωσης του εκτυπωτή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Προσθέστε σελιδοδείκτη στον σύνδεσμο για μελλοντική πρόσβαση.

- Προσωπική χρήση: **hpsmart.com**
- Επαγγελματική χρήση: **hpsmart.com/admin**

HU A HP Smart Admin egy webes irányítópult, olyan eszközökkel, amelyek segítségével könnyedén kezelheti a nyomtatókat, a felhasználókat és a kellékeket.

A HP Smart Admin funkciói:

- Nyomtató beállítása a felhasználók számára, hogy bármilyen eszközről távolról nyomtathassanak
- Több nyomtató távoli kezelése egyetlen irányítópult segítségével
- A nyomtatóállapot és a tonerszintek ellenőrzése
- Felhasználók és más rendszergazdák meghívása a flottában lévő nyomtatók elérésére vagy kezelésére (csak üzleti használatra)
- A nyomtatóbiztonság állandó felügyelete (csak üzleti használatra)

A HP Smart Admin elérése

Az irányítópultot az alábbi hivatkozások egyikén keresztül érheti el, attól függően, hogy a nyomtatót hogyan konfigurálta a telepítés során. A későbbi hozzáféréshez tegye a könyvjelzők közé ezt a hivatkozást.

- Személyes felhasználás: **hpsmart.com**
- Üzleti felhasználás: **hpsmart.com/admin**

LV

Palīdzība, veicot iestatīšanu

Skatiet informāciju un videomateriālus par iestatīšanu tiešsaistē.

LT

Gaukite sąrankos pagalbą

Raskite sąrankos informaciją bei vaizdo įrašus internete.

NO

Få hjelp med konfigurasjon

Finn konfigurasjonsinformasjon og -videoer på nettet.



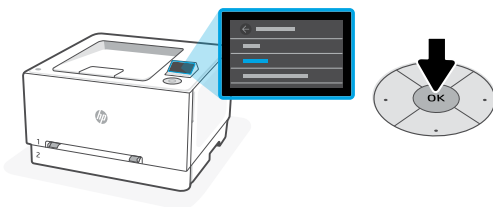
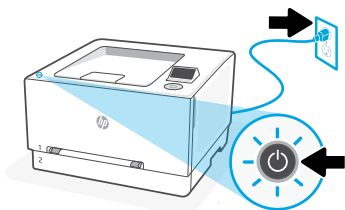
hp.com/support



1 Ieslēgšana

Ijunkite

Slāpā

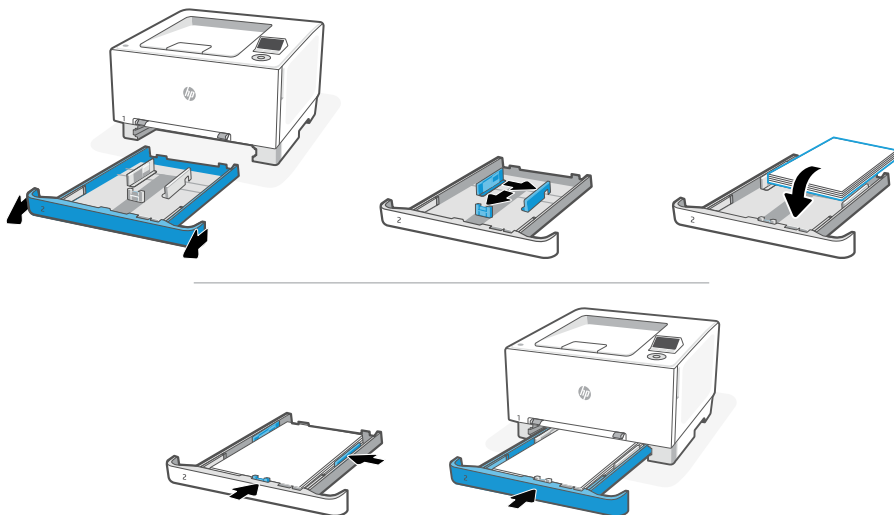


- LV** Iespraidiet ierīces kontaktdakšu un ieslēdziet to. Vadības panelī izvēlieties savu valodu un valsti/reģionu, izmantojot vadības paliktni. Nospiediet Labi, lai apstiprinātu izvēli.
- LT** Prijunkite ir įjunkite maitinimą. Valdymo skydelyje pasirinkite savo kalbą ir šalį ar regioną naudodamiesi valdymo mygtukais. Pasirinkimą patvirtinkite paspausdami mygtuką OK (Gerai).
- NO** Koble til og slå på. Velg språk og land/region ved å bruke kontrollputen på kontrollpanelet. Trykk på OK for å godta valget.

2 Papīra ievietošana

Popieriaus įdėjimas

Legg i papir



- LV** Ievietojiet Letter vai A4 formāta papīru un pielāgojiet vadotnes.
- Piezīme.** Papildinformāciju par Legal formāta papīra ievietošanu skatiet **Uzziņu rokasgrāmātā**.
- LT** Įdėkite „Letter“ arba A4 formato popierių ir pakoreguokite kreiptuvus.
- Pastaba:** Daugiau informacijos apie tai, kaip įdėti „legal“ tipo popieriaus, rasite **Informaciniame vadove**
- NO** Legg i letter- eller A4-papir og juster papirførerne.
- Merk:** Se **Referanseguiden** for mer informasjon om å legge i legal-papir.

LV Vadības panelī izvēlieties savienošanas metodi: Ethernet, Wi-Fi vai USB.

LT Valdymo skydelyje pasirinkite ryšio metodą: ethernetas, „Wi-Fi“ ar USB.

NO Velg tilkoblingsmetode på kontrollpanelet: Ethernet, Wi-Fi, eller USB.



LV Ethernet

1. Savienojiet printera Ethernet kabeli ar to pašu tīklu, kuram ir pievienots dators.
2. Vadības panelī nospiediet “Turpināt”, lai apstiprinātu IP adresi. Turpiniet pildīt vadības panelī norādītās darbības, līdz nonākat sākuma ekrānā. Pēc tam pāreijiet uz šīs rokasgrāmatas nākamo sadaļu.

Wi-Fi

1. Iestatīšanas laikā pārliecinieties, vai datora Wi-Fi ir ieslēgts un atrodas printera darbības zonā.
2. Kad tiek parādīts vaicājums, vadības panelī ievadiet Wi-Fi informāciju. Izvēlieties to pašu tīklu, kuru izmanto dators.
3. Turpiniet veikt vadības panelī norādītās darbības, līdz nonākat sākuma ekrānā. Pēc tam pāreijiet uz šīs rokasgrāmatas nākamo sadaļu.

USB

1. Pievienojiet USB kabeli pieslēgvietai printera aizmugurē un datoram.
2. Turpiniet veikt vadības panelī norādītās darbības, līdz nonākat sākuma ekrānā. Pēc tam sekojiet pamata iestatīšanas norādījumiem šīs rokasgrāmatas nākamajā sadaļā.



1. Spausdintuvo eterneto kabelį prijunkite prie to paties tinklo kaip ir kompiuteris.
2. Paspauskite valdymo skydelio mygtuką „Gera!“, kad pavirintumėte IP adresą. Tęskite atlikdami valdymo skydelyje nurodytus veiksmus, kol bus parodytas pagrindinis ekranas. Tada pereikite prie kito šio vadovo skyriaus.

„Wi-Fi“



1. Įsitikinkite, kad sąrankos metu kompiuterio „Wi-Fi“ įjungtas ir yra spausdintuvo veikimo diapazone.
2. Paraginti valdymo skydelyje įveskite „Wi-Fi“ informaciją. Pasirinkite tą patį tinklą kaip ir kompiuterio.
3. Toliau atlikite valdymo skydelyje nurodytus veiksmus, kol bus parodytas pagrindinis ekranas. Tada pereikite prie kito šio vadovo skyriaus.

USB



1. Įjunkite USB kabelį į prievadą spausdintuvo galinėje pusėje, tada – į kompiuterį.
2. Toliau atlikite valdymo skydelyje nurodytus veiksmus, kol bus parodytas pagrindinis ekranas. Tada vadovaukitės bendrosios sąrankos instrukcijomis kitame šio vadovo skyriuje.



1. Koble en Ethernet-kabel fra skriveren til samme nettverk som datamaskinen.
2. Trykk på «Fortsett» på kontrollpanelet for å bekrefte IP-adressen. Fortsett med trinnene på kontrollpanelet til du kommer til startskjermen. Gå deretter det neste avsnittet i denne guiden.

Wi-Fi



1. Sørg for at datamaskinens Wi-Fi er slått på og innenfor rekkevidde av skriveren under oppsett.
2. Angi Wi-Fi informasjonen på kontrollpanelet når du blir bedt om det. Velg samme nettverk som datamaskinen.
3. Fortsett med trinnene på kontrollpanelet til du kommer til startskjermen. Gå deretter til det neste avsnittet i denne guiden.

USB

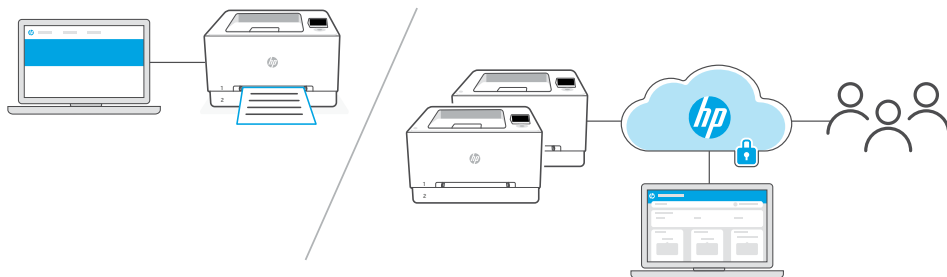


1. Koble USB-kabelen til porten på baksiden av skriveren og til datamaskinen.
2. Fortsett med trinnene på kontrollpanelet til du kommer til startskjermen. Følg deretter instruksjonene for Basic (grunnleggende) installering i det neste avsnittet i denne guiden.

LV Izvēlieties iestatīšanas opciju: Pamata VAI Detalizēta.

LT Pasirinkite sārankos parinktį: bendroji AR išplėstinė

NO Velg et installeringsalternativ: Grunnleggende Basic (grunnleggende) ELLER Advanced (avansert)



LV

1. opcija — pamata Izvēlieties šo opciju, lai iestatītu pamata drukāšanu no lokālā datora vai tīkla.

1. Atveriet vietni **hpsmart.com/download**, lai lejupielādētu HP programmatūru un drukas draiverus.
2. Instalējiet programmatūru un pabeidziet iestatīšanu. Pamata iestatīšana ar to ir pabeigta.

VAI

2. opcija — detalizēta Izvēlieties šo opciju, lai veiktu detalizētu iestatīšanu ar **HP Smart Admin** — tīmekļa rīkiem attāļajai drukāšanai un vairāku printeru pārvaldībai. Plašāku informāciju par HP Smart Admin skatiet nākamajā sadaļā.

! Nepieciešams printera Wi-Fi vai Ethernet savienojums.

1. Atveriet vietni **hpsmart.com/setup** un instalējiet HP Easy Start programmatūru. Ja tiek prasīts ievadīt PIN kodu, atveriet kasetņu nodalījuma vāku un ievadiet uz produkta etiķetes norādīto PIN kodu.
2. Kad tiek parādīts vaicājums, izvēlieties iespējot mākoņa funkcijas. Sekojiet norādījumiem, lai vadības panelī ģenerētu savienošanas pāri kodu. Iegaumējiet savienošanas pāri kodu.
3. Programmā HP Easy Start atveriet HP Smart Admin un izmantojiet savienošanas pāri kodu, lai printeri savienotu pāri ar savu HP kontu. Veiciet pārējās darbības, lai instalētu draiverus un pabeigtu iestatīšanu.

Lasiet nākamo sadaļu, lai uzzinātu vairāk par **HP Smart Admin** funkcijām.

1 parinktis - Bendroji: Pasirinkite šią parinktį pagrindinėms spausdinimo užduotims atlikti iš vietinio kompiuterio ar tinklo.

1. Eikite į hpsmart.com/download ir atsisiųskite HP programinę įrangą bei spausdintuvo tvarkykles.
2. Įdiekite programinę įrangą ir užbaikite sąranką. Bendroji sąranka baigiasi čia.

ARBA

2 parinktis- Išplėstinė: Pasirinkite šią parinktį išplėstinei sąrankai su „HP Smart Admin“ — internetiniais įrankiais nuotoliniam spausdinimui ir kelių spausdintuvų valdymui. Daugiau informacijos apie „HP Smart Admin“ rasite kitame skyriuje.



Reikalingas spausdintuvo „Wi-Fi“ arba eternetio ryšis.

1. Eikite adresu hpsmart.com/setup ir įdiekite programinę įrangą „HP Easy Start“. Jei būsite paraginti įvesti PIN, atidarykite kasetės prieigos dureles ir įveskite gaminio etiketėje nurodytą PIN.
2. Kai būsite paraginti, pasirinkite debesies funkciją įjungimo parinktį. Sekite instrukcijas, kad valdymo skydelyje sugeneruotumėte susiejimo kodą. Užsirašykite susiejimo kodą.
3. „HP Easy Start“ atidarykite „HP Smart Admin“ ir susiejimo kodu susiekite spausdintuvą su savo HP paskyra. Atlikite likusius žingsnius, kad įdiegtumėte tvarkykles ir užbaigtumėte sąranką.

Jei norite sužinoti daugiau apie **HP Smart Admin** funkcijas, skaitykite kitą skyrių;

Alternativ 1 - Basic (grunnleggende): Velg dette alternativet for grunnleggende utskrift fra en lokal datamaskin eller nettverk.

1. Gå til hpsmart.com/download for å laste ned HP-programvare og skriverdrivere.
2. Installer programvare og fullfør oppsettet. Grunnleggende oppsett avsluttes her.

ELLER

Alternativ 2 - Advanced (avansert): Velg dette alternativet for avansert oppsett med **HP Smart Admin** — nettbaserte verktøy for ekstern utskrift og styring av flere skrivere. Se det neste avsnittet for mer informasjon om HP Smart Admin.



Krever skriver med Wi-Fi- eller Ethernet-kobling.

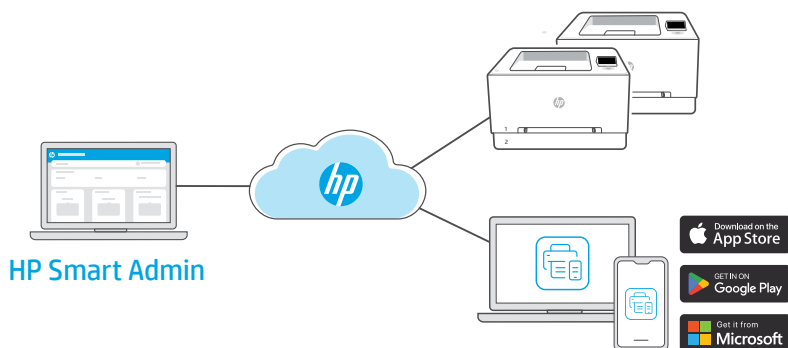
1. Gå til hpsmart.com/setup og installer HP Easy Start-programvaren. Hvis du blir bedt om å angi en PIN-kode, åpne dekslet på blekkkassetten og angi PIN-koden som vises på produktetiketten
2. Når du blir bedt om det, velg alternativet å aktivere skyfunksjoner. Følg instruksjonene for å generere en paringskode på kontrollpanelet. Skriv ned paringskoden.
3. I HP Easy Start åpner du HP Smart Admin og bruker paringskoden til å pare skriveren til HP-kontoen din. Følg de gjenværende trinnene for å installere drivere og avslutte oppsettet.

Les det neste avsnittet for å finne ut mer om **HP Smart Admin**-funksjoner.

LV *Šī sadaļa ir paredzēta lietotājiem, kas izvēlējās detalizēto iestatīšanu ar HP Smart Admin.

LT *Šis skyrius skirtas naudotojams, pasirinkusiems išplėstinę sąranką su „HP Smart Admin“.

NO *Dette avsnittet er for brukere som velger avansert oppsett med HP Smart Admin.



LV HP Smart Admin ir tīmekļa tipa informācijas panelis ar rīkiem, kas veidoti, lai palīdzētu jums viegli pārvaldīt printerus, lietotājus un materiālus.

HP Smart Admin funkcijas:

- Iestatiet printeri lietotājiem attālai drukāšanai no jebkuras ierīces
- Pārvaldiet vairākus printerus attāli, izmantojot vienu informācijas paneli
- Pārtraugiet printera statusu un tonera līmeņus
- Uzaiciniet lietotājus un citus administratorus piekļūt vai pārvaldīt jūsu printerus (tikai biznesa lietošanai)
- Nepārtraukti pārbaugiet printeru drošību (tikai biznesa lietošanai)

Piekļuve HP Smart Admin

Piekļūstiet informācijas panelim, izmantojot vienu no šīm saitēm, atkarībā no tā, kā iestatīšanas laikā konfigurējāt savu printeri. Pievienojiet saiti grāmatzīmēm ērtai piekļuvei.

- Personīgai lietošanai: hpsmart.com
- Biznesa lietošanai: hpsmart.com/admin

„HP Smart Admin“ yra internetinis valdymo skydelis su įrankiais, padedančiais lengvai valdyti spausdintuvus, naudotojus ir eksploatacines medžiagas.

„HP Smart Admin“ funkcijos:

- Nustatykite spausdintuvą, kad naudotojai galėtų spausdinti nuotoliniu būdu iš bet kurio įrenginio
- Valdykite kelis spausdintuvus nuotoliniu būdu naudodamiesi vienu prietaisų skydeliu
- Stebėkite spausdintuvo būseną ir dažų lygį
- Pakvieskite naudotojus ir kitus administratorius pasiekti ar tvarkyti jūsų spausdintuvus (tik verslui)
- Stebėkite spausdintuvo saugą visą parą (tik verslui)

Prieiga prie „HP Smart Admin“

Pasiekti valdymo skydelį galite naudodami vieną iš pateiktų nuorodų, priklausomai nuo to, kaip sąrankos metu sukonfigūravote spausdintuvą. Pasižymėkite nuorodą, kad turėtumėte prieigą ateityje.

- Asmeniniam naudojimui: **hpsmart.com**
- Verslui: **hpsmart.com/admin**

HP Smart Admin er et nettbasert dashbord med verktøy utformet for å bidra til at du lettere kan styre skrivere, brukere og leverandører.

HP Smart Admin-funksjoner:

- Oppsett av skriver slik at brukere kan skrive ut eksternt fra hvilken som helst enhet
- Styre flere skrivere eksternt ved bruk av et enkelt dashbord
- Overvåke skriverstatus og blekknivåer
- Gi brukere og andre administratorer tilgang til eller styring av skriverne i flåten din (kun til bedriftsbruk)
- Overvåke skriersikkerhet døgnet rundt (kun til bedriftsbruk)

Få tilgang til HP Smart Admin

Få tilgang til dashbordet fra et av følgende lenker, avhengig av hvordan du konfigurerte skriveren under oppsettet. Legg til koblingen til bokmerker for fremtidig tilgang.

- Personlig bruk: **hpsmart.com**
- Bedriftsbruk: **hpsmart.com/admin**

PL

Pomoc w instalacji

Informacje o instalacji i filmy instruktażowe znajdziesz w Internecie.

PT

Obter ajuda para a configuração

Procurar informações de configuração e vídeos online.

RO

Obțineți ajutor la instalare

Găsiți informații și videoclipuri despre instalare în mediul online.



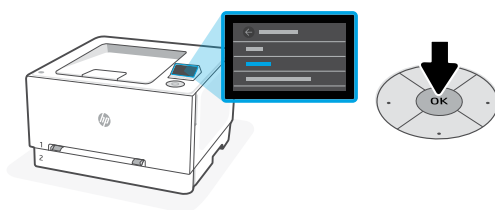
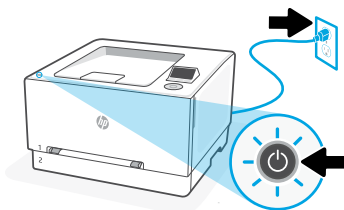
hp.com/support



1 Włączenie zasilania

Ligar

Pornirea



PL Włóż wtyczkę do gniazda zasilania i włącz urządzenie. Na panelu sterowania wybierz swój język oraz kraj/region za pomocą kontrolera. Naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować.

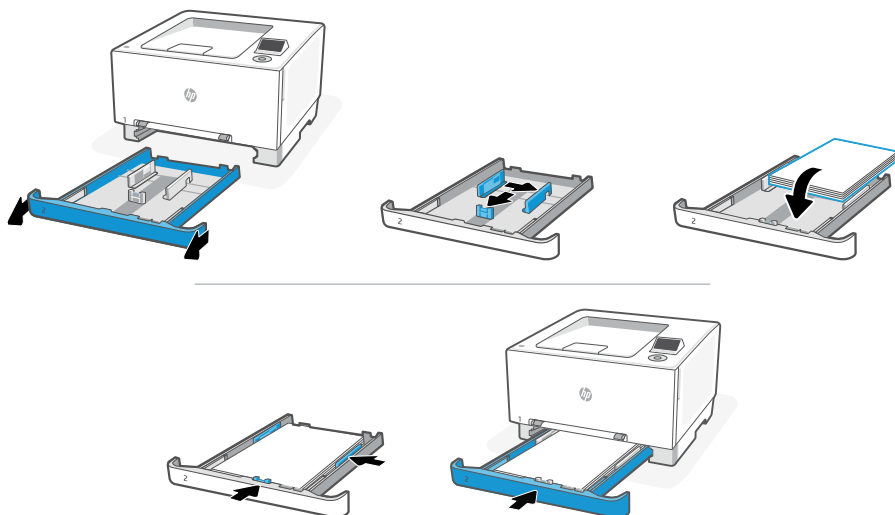
PT Conecte e ligue. No painel de controle, selecione o idioma e o país/a região usando o pad de controle. Pressione OK para confirmar a seleção.

RO Introduceți în priză și porniți. Pe panoul de control, alegeți limba și țara/regiunea folosind suportul de control. Apăsați OK pentru a confirma selecția.

2 Ładowanie papieru

Colocar papel

Încărcarea hârtiei



PL Włóż papier formatu Letter lub A4 i ustaw prowadnice.

Uwaga: Więcej informacji na temat ładowania papieru formatu Legal znajduje się w Podręcznym przewodniku.

PT Coloque papel carta ou A4 e ajuste as guias.

Observação: Consulte o **Guia de referência** para obter mais informações sobre como carregar papel ofício.

RO Încărcați hârtie Letter sau A4 și ajustați ghidajele.

Notă: consultați **Ghidul de referință** pentru mai multe informații despre încărcarea hârtiei Legal.

PL Na panelu sterowania wybierz metodę połączenia: Ethernet, Wi-Fi lub USB.

PT No painel de controle, escolha seu método de conexão: Ethernet, Wi-Fi ou USB.

RO Din panoul de control, alegeți metoda de conectare: Ethernet, Wi-Fi sau USB.



PL Ethernet

1. Podłącz drukarkę do tej samej sieci co komputer za pomocą kabla Ethernet.
2. Naciśnij „Kontynuuj” na panelu sterowania, aby potwierdzić adres IP. Kontynuuj czynności na panelu sterowania, aż dojdiesz do ekranu głównego. Następnie przejdź do kolejnej sekcji tego przewodnika.

Wi-Fi

1. Podczas instalacji upewnij się, że sieć Wi-Fi komputera jest włączona i znajduje się w zasięgu drukarki.
2. Na panelu sterowania wprowadź informacje o sieci Wi-Fi, gdy zostanie wyświetlony odpowiedni monit. Wybierz tę samą sieć, do której podłączony jest komputer.
3. Kontynuuj czynności na panelu sterowania, aż dotrzesz do ekranu głównego. Następnie przejdź do kolejnej sekcji tego przewodnika.

USB

1. Podłącz przewód USB do portu z tyłu drukarki, a jego drugi koniec do komputera.
2. Kontynuuj czynności na panelu sterowania, aż dojdiesz do ekranu głównego. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi konfiguracji podstawowej w następnej sekcji tego przewodnika.



1. Use um cabo Ethernet para conectar a impressora à mesma rede do computador.
 2. Pressione "Continuar", no painel de controle, para confirmar o endereço IP. Siga as instruções no painel de controle até você chegar à tela inicial. Prossiga para a próxima seção neste guia.
-

Wi-Fi

1. Certifique-se de que o Wi-Fi do computador esteja ligado e dentro do alcance da impressora durante a configuração.
 2. No painel de controle, insira as informações do Wi-Fi, quando solicitado. Escolha a mesma rede do computador.
 3. Siga as instruções no painel de controle até você chegar à tela inicial. Prossiga para a próxima seção neste guia.
-

USB

1. Conecte o cabo USB à porta correspondente na parte de trás da impressora e ao computador.
 2. Siga as instruções no painel de controle até você chegar à tela inicial. Em seguida, siga as instruções para a configuração básica na próxima seção deste guia.
-



1. Conectați un cablu Ethernet de la imprimantă la aceeași rețea la care este conectat computerul.
 2. Apăsați pe Continuare pe panoul de control pentru a confirma adresa IP. Continuați cu pașii din panoul de control până când ajungeți la ecranul principal. Apoi accesați următoarea secțiune a acestui ghid.
-

Wi-Fi

1. Asigurați-vă că ați activat rețeaua Wi-Fi pe computer și că aceasta este în aria de acoperire a imprimantei la configurare.
 2. Pe panoul de control, introduceți informațiile rețelei Wi-Fi când vi se solicită. Alegeți aceeași rețea la care este conectat computerul.
 3. Continuați cu pașii din panoul de control până când ajungeți la ecranul principal. Apoi accesați următoarea secțiune a acestui ghid.
-

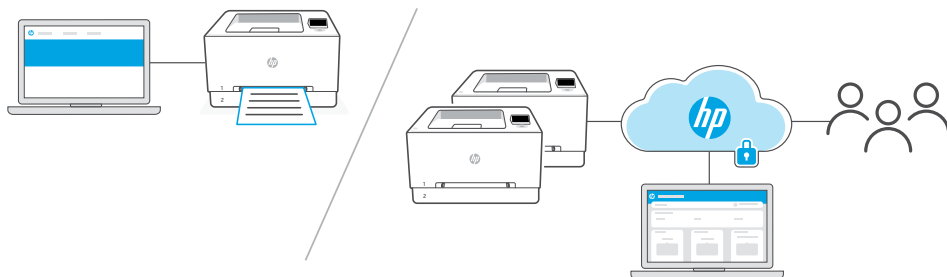
USB

1. Conectați cablul USB la portul din partea din spate a imprimantei și la computer.
2. Continuați cu pașii din panoul de control până când ajungeți la ecranul principal. Apoi urmați instrucțiunile pentru configurarea de bază din următoarea secțiune a acestui ghid.

PL Wybierz opcję konfiguracji: Podstawowa LUB Zaawansowana

PT Escolha uma opção de configuração: Básica OU avançada

RO Alegeți opțiunea de configurare: De bază SAU Avansată



PL

Opcja 1 – Podstawowa: Wybierz tę opcję w przypadku podstawowego drukowania z komputera lokalnego lub sieci.

1. Przejdź na stronę hpsmart.com/download, aby pobrać oprogramowanie HP i sterowniki drukowania.
2. Zainstaluj oprogramowanie i dokończ instalację. Podstawowa konfiguracja kończy się tutaj.

LUB

Opcja 2 – Zaawansowana: Wybierz tę opcję, aby uzyskać zaawansowaną konfigurację za pomocą **HP Smart Admin** — internetowych narzędzi do zdalnego drukowania i zarządzania wieloma drukarkami. Przejdź do następnej sekcji, aby uzyskać więcej informacji na temat HP Smart Admin.



Wymaga połączenia Wi-Fi lub Ethernet do drukarki.

1. Przejdź na stronę hpsmart.com/setup, aby zainstalować oprogramowanie HP Easy Start. Jeśli pojawi się monit o wprowadzenie kodu PIN, otwórz kłapkę dostępu do wkładów i wprowadź kod PIN podany na etykiecie produktu.
2. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję włączenia funkcji chmury. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby wygenerować kod parowania na panelu sterowania. Zanonuj kod parowania.
3. W HP Easy Start otwórz aplikację HP Smart Admin i użyj kodu parowania, aby sparować drukarkę z kontem HP. Wykonaj pozostałe kroki, aby zainstalować sterowniki i zakończyć konfigurację.

Przeczytaj następną sekcję, aby dowiedzieć się więcej o funkcjach **HP Smart Admin**.

Opção 1 – Básica: Escolha esta opção para impressão básica de um computador ou rede local.

1. Acesse hpsmart.com/download para baixar o software HP e os drivers de impressão.
2. Instale o software e complete a configuração. A configuração básica termina aqui.

OU

Opção 2 – Avançada: Escolha esta opção para configuração avançada com **HP Smart Admin** – ferramentas baseadas na web para impressão remota e gerenciamento de várias impressoras. Consulte a próxima seção para obter mais informações sobre o HP Smart Admin.



Requer conexão Wi-Fi ou Ethernet para a impressora.

1. Acesse hpsmart.com/setup e instale o software HP Easy Start. Caso seja solicitado a digitar um PIN, abra a porta de acesso ao cartucho e digite o PIN exibido na etiqueta do produto.
2. Quando solicitado, escolha a opção para ativar os recursos de nuvem. Siga as instruções para gerar um código de emparelhamento no painel de controle. Anote o código de emparelhamento.
3. No HP Easy Start, abra o HP Smart Admin e use o código de emparelhamento para emparelhar a impressora com sua conta HP. Siga as etapas restantes para instalar os drivers e concluir a configuração.

Leia a próxima seção para saber mais sobre os recursos do **HP Smart Admin**.

Opțiunea 1 - De bază: alegeți această opțiune pentru imprimarea de bază de la un computer sau dintr-o rețea locală.

1. Accesați hpsmart.com/download pentru a descărca software-ul HP și driverele de imprimare.
2. Instalați software-ul și finalizați configurarea. Configurarea de bază se încheie aici.

SAU

Opțiunea 2 - Avansată: alegeți această opțiune pentru configurarea avansată cu **HP Smart Admin**, un set de instrumente bazate pe web pentru imprimare de la distanță și gestionarea mai multor imprimante. Consultați secțiunea următoare pentru mai multe informații despre HP Smart Admin.

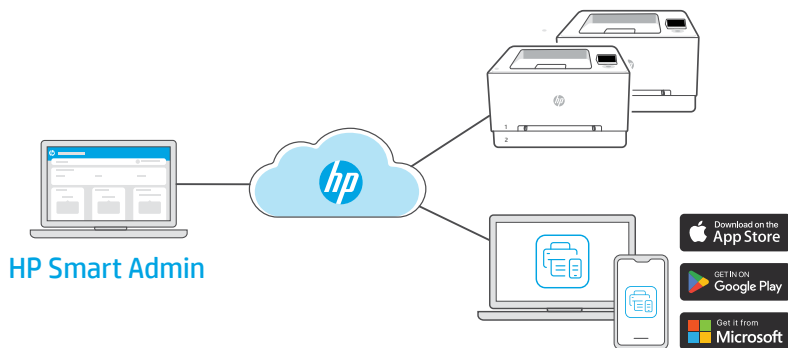


Necesită o conexiune Wi-Fi sau Ethernet pentru imprimantă.

1. Accesați hpsmart.com/setup pe computer pentru a instala software-ul HP Easy Start. Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, deschideți ușa de acces la cartușe și introduceți codul PIN de pe eticheta produsului.
2. Când vi se solicită, alegeți opțiunea de a activa funcțiile în cloud. Urmați instrucțiunile pentru a genera un cod de asociere pe panoul de control. Notați codul de asociere.
3. În HP Easy Start, deschideți HP Smart Admin și utilizați codul de asociere pentru a asocia imprimanta cu contul dvs. HP. Urmați restul pașilor pentru a instala driverele și a finaliza configurarea.

Citiți secțiunea următoare pentru a afla mai multe despre funcțiile **HP Smart Admin**.

- PL** *Ta sekcja jest przeznaczona dla użytkowników, którzy wybrali zaawansowaną konfigurację z HP Smart Admin.
- PT** *Esta seção destina-se aos usuários que escolherem a configuração avançada no HP Smart Admin.
- RO** *Această secțiune este destinată utilizatorilor care aleg configurarea avansată cu HP Smart Admin.



- PL** HP Smart Admin to internetowy pulpit nawigacyjny z narzędziami ułatwiającymi zarządzanie drukarkami, użytkownikami i materiałami eksploatacyjnymi.

Funkcje HP Smart Admin:

- Konfiguracja drukarki w celu umożliwienia zdalnego drukowania z dowolnego urządzenia
- Zdalne zarządzanie wieloma drukarkami za pomocą jednego pulpitu nawigacyjnego
- Monitorowanie stanu drukarki i poziomów tonera
- Zapraszanie użytkowników i innych administratorów do uzyskiwania dostępu do drukarek w Twojej flocie lub zarządzania nimi (tylko do użytku biznesowego)
- Monitorowanie bezpieczeństwa drukarki 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu (tylko do użytku biznesowego)

Uzyskiwanie dostępu do aplikacji HP Smart Admin

Uzyskaj dostęp do pulpitu nawigacyjnego za pomocą jednego z poniższych łączy, w zależności od wybranej konfiguracji drukarki podczas instalacji. Dodaj łączyć do zakładek, aby uzyskać do niego dostęp w przyszłości.

- Użytek własny: **hpsmart.com**
- Użytek biznesowy: **hpsmart.com/admin**

PT O HP Smart Admin é um painel baseado na web com ferramentas projetadas para ajudá-lo a gerenciar facilmente impressoras, usuários e suprimentos.

Recursos do HP Smart Admin:

- Configure a impressora para que os usuários possam imprimir remotamente a partir de qualquer dispositivo
- Gerencie várias impressoras remotamente usando um único painel
- Monitore o status da impressora e os níveis de toner
- Convide usuários e outros administradores para acessar ou gerenciar impressoras em sua frota (somente para uso comercial)
- Monitore a segurança da impressora 24 horas por dia, 7 dias por semana (somente para uso comercial)

Como acessar o HP Smart Admin

Acesse o painel de um dos links a seguir, dependendo de como você configurou a impressora durante a instalação. Salve esse link como favorito para acesso futuro.

- Uso pessoal: **hpsmart.com**
- Uso comercial: **hpsmart.com/admin**

RO HP Smart Admin este un tablou de bord bazat pe web cu instrumente concepute pentru a vă ajuta să gestionați cu ușurință imprimantele, utilizatorii și consumabilele.

Din HP Smart Admin:

- configura.i imprimanta pentru ca utilizatorii sa imprime de la distan.a de la orice dispozitiv;
- gestiona.i de la distan.a mai multe imprimante folosind un singur tablou de bord;
- monitoriza.i starea imprimantei .i nivelurile de toner;
- invita.i utilizatori .i al.i administratori sa acceseze sau sa gestioneze imprimante din flota dvs. (numai în scopuri de afaceri);
- monitoriza.i non-stop securitatea imprimantelor (numai în scopuri de afaceri).

Accessarea HP Smart Admin

Accesați tabloul de bord la unul dintre următoarele linkuri, în funcție de modul în care ați configurat imprimanta. Marcați linkul pentru acces pe viitor.

- Uz personal: **hpsmart.com**
- În scopuri de afaceri: **hpsmart.com/admin**

SK**Pomoc pri nastavovaní**

Vyhľadajte informácie o nastavovaní a videá online.

SL**Pomoč pri nastavitvi**

Na spletu poiščite informacije in videoposnetke o nastavitvi.

SV**Få hjälp med konfigurationen**

Hitta konfigurationsinformation och videor online.



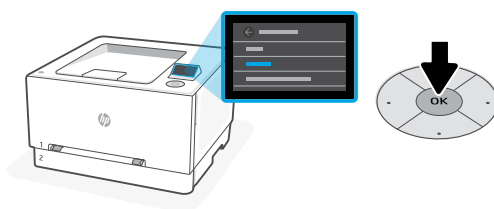
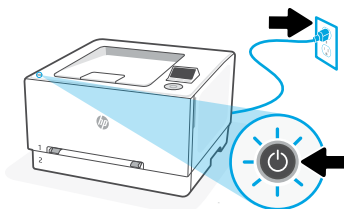
hp.com/support



1 Zapnutie

Vklop

Slå på strömmen

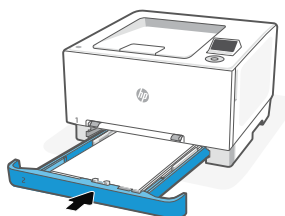
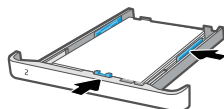
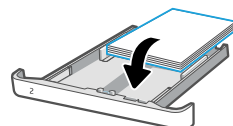
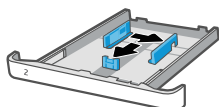
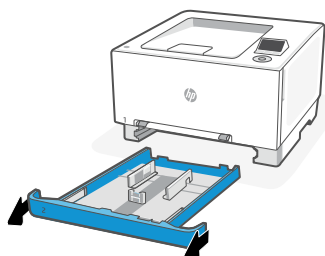


- SK** Zapojte tlačiareň do elektrickej siete a zapnite ju. Na ovládacom paneli vyberte ovládačom jazyk a krajinu/oblasť. Výber potvrdíte stlačením tlačidla OK.
- SL** Tiskalnik priključite na napajanje in ga vklopite. Na nadzorni plošči prek plošče za upravljanje izberite jezik in državo/regijo. Pritisnite OK, da potrdite izbiro.
- SV** Koppla in och slå på. Välj språk och land/region på kontrollpanelen genom att vrida på kontrollpanelen. Tryck på OK för att godkänna valet.

2 Vloženie papiera

Nalaganje papirja

Fyll på papper



- SK** Vložte papier formátu Letter alebo A4 a nastavte vodiace lišty.
Poznámka: Ďalšie informácie o vkladaní papiera formátu Legal nájdete v **referenčnej príručke**.
- SL** Naložite papir velikosti A4 in prilagodite vodili.
Opomba: Za več informacij o nalaganju pravnega papirja glejte **Referenčni vodnik**.
- SV** Lägg i Letter- eller A4-papper och justera ledarna.
Obs! Se **Referenshandbok** för mer information om laddning av papper.

SK Na ovládacom paneli vyberte spôsob pripojenia: Ethernet, Wi-Fi alebo USB

SL Na nadzorni plošči izberite način povezave: Ethernet, Wi-Fi ali USB.

SV Välj anslutningsmetod på kontrollpanelen: Ethernet, Wi-Fi eller USB.



SK Ethernet



1. Pripojte ethernetový kábel tlačiarne k rovnakej sieti, k akej je pripojený počítač.
2. Stlačením tlačidla Pokračovať na ovládacom paneli potvrdíte IP adresu. Pokračujte podľa postupu zobrazeného na ovládacom paneli, až kým neprídete na domovskú obrazovku. Potom prejdite do nasledujúcej sekcie tejto príručky.

Wi-Fi



1. Počas nastavovania zabezpečte, aby bola Wi-Fi sieť v počítači zapnutá a v dosahu tlačiarne.
2. Na ovládacom paneli zadajte po zobrazení výzvy informácie o Wi-Fi. Vyberte tú istú sieť, ku ktorej je pripojený počítač.
3. Pokračujte podľa postupu zobrazeného na ovládacom paneli, až kým neprídete na domovskú obrazovku. Potom prejdite do nasledujúcej sekcie tejto príručky.

USB



1. Pripojte USB kábel do portu na zadnej strane tlačiarne a k počítaču.
2. Pokračujte podľa postupu zobrazeného na ovládacom paneli, až kým neprídete na domovskú obrazovku. Potom postupujte podľa pokynov pre základné nastavenie v nasledujúcej sekcii tejto príručky.

SL Ethernetna povezava



1. Priključite ethernetni kabel iz tiskalnika v isto omrežje kot računalnik.
2. Na nadzorni plošči pritisnite »Nadaljuj«, da potrdite naslov IP. Nadaljujte s koraki na nadzorni plošči, dokler ne pridete do začetnega zaslona. Nato pojdite na naslednji razdelek tega vodnika.

Wi-Fi



1. Prepričajte se, da je med nastavitvijo omrežje Wi-Fi v računalniku vklopljeno in v dosegu tiskalnika.
2. Na nadzorni plošči po pozivu vnesite podatke omrežja Wi-Fi. Izberite omrežje, s katerim ima vzpostavljeno povezavo tudi računalnik.
3. Nato nadaljujte s koraki na nadzorni plošči, dokler ne pridete do začetnega zaslona. Nato pojdite na naslednji razdelek tega vodnika.

USB



1. Priključite kabel USB na vrata na zadnji strani tiskalnika in na računalnik.
2. Nato nadaljujte s koraki na nadzorni plošči, dokler ne pridete do začetnega zaslona. Nato sledite navodilom za osnovno nastavitvev v naslednjem razdelku tega vodnika.

SV Ethernet



1. Anslut en Ethernet-kabel från skrivaren till samma nätverk som datorn.
2. Tryck på Fortsätt på kontrollpanelen för att bekräfta IP-adressen. Fortsätt med stegen på kontrollpanelen tills du kommer till startskärmen. Gå sedan till nästa avsnitt i denna handbok.

Wi-Fi



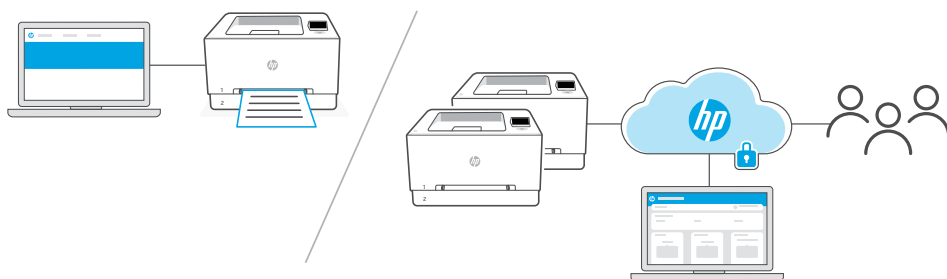
1. Se till att Wi-Fi är påslaget på datorn och inom räckvidd från skrivaren under konfigurationen.
2. Ange Wi-Fi-informationen på kontrollpanelen när du ombeds göra det. Välj samma nätverk som datorn använder.
3. Fortsätt med stegen på kontrollpanelen tills du kommer till startskärmen. Gå sedan till nästa avsnitt i denna handbok.

USB



1. Anslut USB-kabeln till porten på baksidan av skrivaren och till datorn.
2. Fortsätt med stegen på kontrollpanelen tills du kommer till startskärmen. Följ sedan anvisningarna för Grundläggande installation i handbokens nästa avsnitt.

- SK** Vyberte možnosť nastavenia: Základné alebo Pokročilé
- SL** Izberite možnost nastavitve: Basic (Osnovno) ALI Advanced (Dodatno)
- SV** Välja ett konfigurationsalternativ: Grundläggande ELLER Avancerat

**SK**

1. možnosť – Základné: Túto možnosť vyberte na základnú tlač z lokálneho počítača alebo lokálnej siete.

1. Na stránke **hpsmart.com/download** stiahnite softvér HP a tlačové ovládače.
2. Nainštalujte softvér a dokončite nastavovanie. Touto akciou sa končí základné nastavenie.

ALEBO

2. možnosť – Pokročilé: Túto možnosť vyberte pre pokročilé nastavovanie pomocou webových nástrojov **HP Smart Admin** na vzdialenú tlač a správu viacerých tlačiarňí. Ďalšie informácie o aplikácii **HP Smart Admin** nájdete v nasledujúcej sekcii.

! Vyžaduje sa pripojenie tlačiarne k Wi-Fi sieti alebo ethernetu.

1. Ak chcete nainštalovať softvér **HP Easy Start**, prejdite na stránku **hpsmart.com/setup**. Ak sa zobrazí výzva na zadanie PIN kódu, otvorte prístupový kryt kazety a zadajte PIN kód uvedený na štítku výrobu.
2. Po zobrazení výzvy vyberte možnosť povoliť cloudové funkcie. Podľa pokynov vygenerujte párovací kód na ovládacom paneli. Zapište si párovací kód.
3. V aplikácii **HP Easy Start** otvorte aplikáciu **HP Smart Admin** a pomocou párovacieho kódu spárujte tlačiareň s kontom HP. Podľa zostávajúcich krokov nainštalujte ovládače a dokončite nastavovanie.

V ďalšej časti sa dozviete viac o funkciách aplikácie **HP Smart Admin**.

Možnost 1 – Osnovno: To možnost izberite za osnovno tiskanje iz lokalnega računalnika ali omrežja.

1. Obiščite naslov **hpsmart.com/download** ter prenesite gonilnike in prenesite programsko opremo HP.
2. Namestite programsko opremo in dokončajte nastavitve. Osnovna nastavitve se konča tukaj.

ALI

Možnost 2 – Napredno: To možnost izberite za napredno nastavitve s **HP Smart Admin** – spletnimi orodji za oddaljeno tiskanje in upravljanje več tiskalnikov. Za več informacij o programu HP Smart Admin glejte naslednji razdelek.



Tiskalnik mora biti povezan prek Wi-Fi ali ethernetne povezave.

1. Obiščite spletno mesto **hpsmart.com/setup** in namestite programsko opremo HP Easy Start. Če se prikaže poziv, da vnesete kodo PIN, odprite vrata za dostop do kartuše in vnesite kodo PIN, ki je prikazana na oznaki izdelka.
2. Ob pozivu izberite možnost za omogočanje funkcij v oblaku. Na nadzorni plošči sledite navodilom za ustvarjanje kode za seznanjanje. Zapišite si kodo za seznanjanje.
3. V programu HP Easy Start odprite aplikacijo HP Smart Admin in s kodo za seznanjanje povežite tiskalnik z računom HP Account. Po preostalih korakih namestite gonilnike in dokončajte namestitve.

Za več informacij o funkcijah **HP Smart Admin** preberite naslednji razdelek.

Alternativ 1 - Grundläggande: Välj detta alternativ för enkel utskrift från en lokal dator eller ett nätverk.

1. Gå till **hpsmart.com/download** och hämta HP-programvaran och skrivardrivrutinerna.
2. Installera programvaran och slutför konfigurationen. Grundläggande konfiguration slutförs här.

ELLER

Alternativ 2 - Avancerad: Välj det här alternativet för avancerad konfiguration med **HP Smart Admin** – webbaserade verktyg för fjärrutskrift och hantering av flera skrivare. Se nästa avsnitt för mer information om HP Smart Admin.

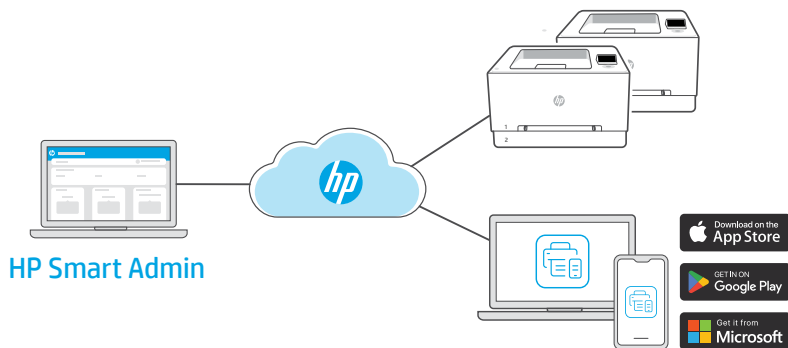


Kräver Wi-Fi- eller Ethernet-anslutning för skrivaren.

1. Gå till **hpsmart.com/setup** och installera HP Easy Start-programmet. Om du uppmanas att ange en PIN-kod öppnar du kassetluckan och anger den PIN-kod som visas på produktetiketten.
2. Välj alternativet för att aktivera molnfunktioner när du uppmanas till det. Följ anvisningarna för att generera en parkopplingskod på kontrollpanelen. Skriv ned parkopplingskoden.
3. Öppna HP Smart Admin i HP Easy Start och använd parkopplingskoden för att parkoppla skrivaren med ditt HP-konto. Följ de återstående stegen för att installera drivrutiner och avsluta konfigurationen.

Läs nästa avsnitt för mer information om **HP Smart Admin**-funktionerna.

- SK** * Táto sekcia je určená pre používateľov, ktorí si zvolili pokročilé nastavenie aplikáciou HP Smart Admin.
- SL** *Ta razdelek je namenjen uporabnikom, ki izberejo napredno nastavitve prek HP Smart Admin.
- SV** *Detta avsnitt är avsett för användare som väljer avancerad konfiguration med HP Smart Admin.



- SK** HP Smart Admin je webový ovládací panel s nástroji určený na jednoduchú správu tlačiarňí, používateľov a spotrebného materiálu.

Funkcie aplikácie HP Smart Admin:

- Nastavenie tlačiarne pre používateľov na vzdialenú tlač z ľubovoľného zariadenia
- Spravovanie viacerých tlačiarňí na diaľku pomocou jedného panela s nástrojmi
- Monitorovanie stavu tlačiarne a úrovni tonera
- Pozývanie používateľov a iných správcov na prístup k tlačiarňam vo vašom portfóliu alebo na ich správu (len na firemné používanie)
- Nepretržité monitorovanie zabezpečenia tlačiarňí (len na firemné používanie)

Prístup k aplikácii HP Smart Admin

Prístup k panelu s nástrojmi môžete získať z jedného z nasledujúcich prepojení v závislosti od toho, ako ste nakonfigurovali tlačiareň počas nastavovania. Prepojenie si môžete v pridať do záložiek na zjednodušenie prístupu v budúcnosti.

- Osobné používanie: hpsmart.com
- Firemné používanie: hpsmart.com/admin

SL HP Smart Admin je spletna nadzorna plošča z orodji, namenjenimi za enostavno upravljanje tiskalnikov, uporabnikov in potrošnega materiala.

Funkcije HP Smart Admin:

- nastavitev tiskalnika za uporabnike, da lahko na daljavo tiskate iz katere koli naprave
- upravljanje več tiskalnikov na daljavo prek ene nadzorne plošče
- spremljanje stanja tiskalnika in ravni tonerja
- povabite lahko uporabnike in druge upravitelje, da dostopajo do vaših tiskalnikov ali jih upravljajo (samo za poslovno uporabo)
- spremljanje varnosti tiskalnika 24 ur na dan, 7 dni v tednu (samo za poslovno uporabo)

Dostop do HP Smart Admin

Do nadzorne plošče dostopajte prek ene od naslednjih povezav, odvisno od tega, kako ste tiskalnik konfigurirali med nastavitvijo. Dodajte povezavo med zaznamke za prihodnji dostop.

- Osebna uporaba: **hpsmart.com**
- Poslovna uporaba: **hpsmart.com/admin**

SV HP Smart Admin är en webbaserad instrumentpanel med verktyg som hjälper dig att enkelt hantera skrivare, användare samt patroner och kassetter.

Funktioner i HP Smart Admin:

- Konfigurera skrivare så att användare kan skriva på distans från vilken enhet som helst
- Hantera flera skrivare på distans med en enda kontrollpanel
- Övervaka skrivarstatus och tonernivåer
- Ge användare och andra administratörer åtkomst eller möjlighet att hantera skrivare i din maskinpark (endast för professionell användning)
- Övervaka skrivarens säkerhet dygnet runt, alla dagar i veckan (endast för professionell användning)

Åtkomst till HP Smart Admin

Öppna instrumentpanelen från någon av följande länkar, beroende på hur du konfigurerade skrivaren. Favoritmarkera länken för framtida åtkomst.

- Personlig användning: **hpsmart.com**
- Professionell användning: **hpsmart.com/admin**

HE

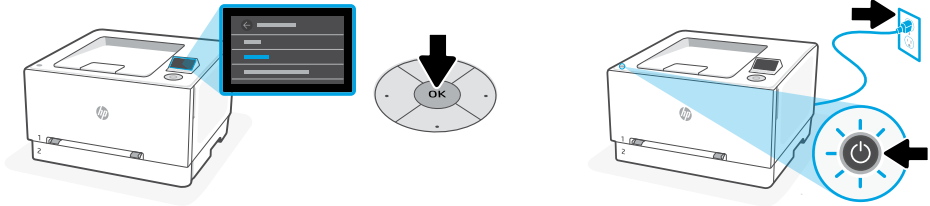
קבל עזרה בהתקנה

חפש באינטרנט סרטונים ומידע על התקנה.



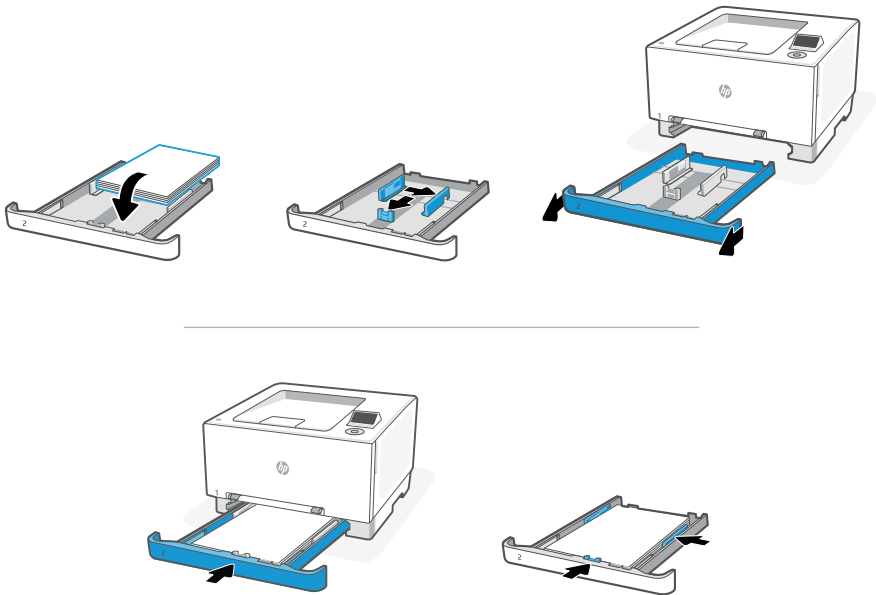
hp.com/support





HE חבר והפעל. בלוח הבקרה, בחר שפה ומדינה/אזור על ידי סיבוב החוגה. לחץ על OK לאישור.

2 טעינת נייר



HE טען נייר בגודל Letter או A4 והתאם את מכווני הנייר.
הערה: ראה **מדריך עזר** למידע נוסף על טעינת נייר משפטי.

HE בלוח הבקרה, בחר בשיטת החיבור שלך: Ethernet, Wi-Fi, או USB.



Ethernet **HE**

1. חבר את המדפסת לאותה רשת אליה מחובר המחשב.
2. לחץ על "Continue" (המשך) בלוח הבקרה כדי לאשר את כתובת ה-IP. המשך עם השלבים המופיעים בלוח הבקרה עד שתגיע לדף הבית. לאחר מכן עבור לחלק הבא של מדריך זה.



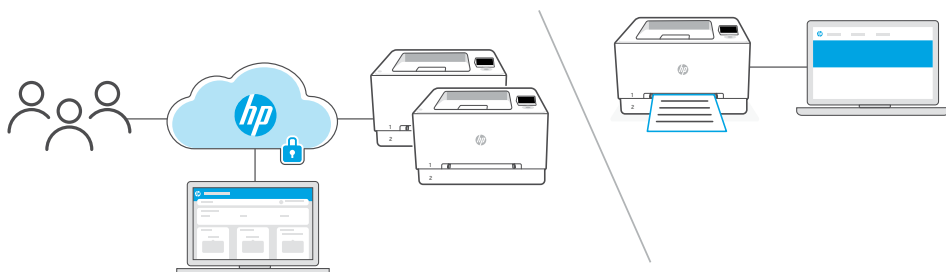
Wi-Fi

1. ודא שה-Wi-Fi של המחשב מופעל ונמצא בטווח הקליטה של המדפסת במהלך ההגדרה.
2. בלוח הבקרה, הזן את כתובי ה-Wi-Fi כאשר תתבקש. בחר את אותה רשת שאליה מחובר המחשב.
3. המשך עם השלבים המופיעים בלוח הבקרה עד שתגיע לדף הבית. לאחר מכן עבור לחלק הבא של מדריך זה.



USB

1. חבר את הכבל USB אל היציאה בגב המדפסת ולמחשב.
2. המשך עם השלבים המופיעים בלוח הבקרה עד שתגיע לדף הבית. לאחר מכן עקוב אחר ההוראות להגדרה בסיסית בסעיף הבא של מדריך זה.



אפשרות 1 - בסיסי: בחר באפשרות זו להדפסה בסיסית ממחשב מקומי או רשת

1. עבור אל הכתובת hpsmart.com/download כדי להוריד את התוכנה של HP ואת מנהלי ההתקנים של ההדפסה.
2. התקן את התוכנה והשלם את תהליך ההתקנה. התקנה בסיסית מסתיימת כאן.

לחלופין

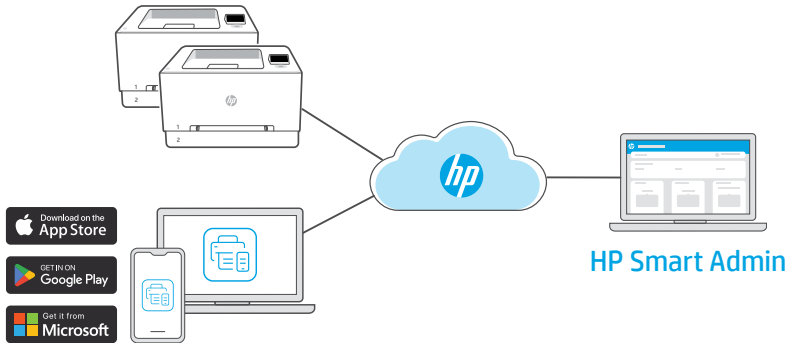
אפשרות 2 - מתקדם: בחר באפשרות זו להגדרה מתקדמת עם HP Smart Admin - כלים מבוססי אינטרנט להדפסה מרחוק וניהול מרובות מדפסות. עיין בסעיף הבא למידע נוסף על HP Smart Admin.

⚠ דרוש חיבור Wi-Fi או Ethernet למדפסת.

1. עבור אל הכתובת hpsmart.com/setup על גבי המחשב כדי להתקין את התוכנה HP Easy Start. אם תתבקש להזין PIN, פתח את דלת הגישה למחסנית והזן את ה-PIN המוצג על תווית המוצר.
2. כשתתבקש, בחר באפשרות להפעלת תכונות ענן. עקוב אחר ההוראות ליצירת קוד התאמה בלוח הבקרה. רשום את קוד ההתאמה.
3. ב-HP Easy Start, פתח את HP Smart Admin והשתמש בקוד ההתאמה כדי להתאים את המדפסת לחשבון HP שלך. בצע את השלבים הנוותרים כדי להתקין מנהלי התקנים ולסיים את ההגדרה.

קרא את הסעיף הבא כדי ללמוד עוד על תכונות HP Smart Admin.

HE *סעיף זה מיועד למשתמשים שבחרים בהגדרה מתקדמת עם HP Smart Admin.



HE HP Smart Admin הוא לוח מחוונים מבוסס אינטרנט עם כלים שנועדו לעזור לך לנהל בקלות מדפסות, משתמשים וחומרים מתכלים.

תכונות HP Smart Admin:

- הגדר מדפסת כך שמשתמשים יוכלו להדפיס מרחוק מכל מכשיר
- נהל מספר מדפסות מרחוק באמצעות לוח מחוונים אחד
- עקוב אחר מצב המדפסת ורמות הטונר
- הזמן משתמשים ומנהלי מערכת אחרים לגשת או לנהל מדפסות בצי שלך (שימוש עסקי בלבד)
- עקוב אחר אבטחת המדפסת 24/7 (בשימוש עסקי בלבד)

גישה ל-HP Smart Admin

גש ללוח המחוונים מאחד מהקישורים הבאים, בהתאם לאופן שבו הגדרת את המדפסת במהלך ההגדרה. סמן את הקישור לסימניות לגישה עתידית.

- שימוש אישי: hpsmart.com
- שימוש עסקי: hpsmart.com/admin



© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Printed in Vietnam

Imprimé au Vietnam

Gedruckt in Vietnam

Stampato in Vietnam

Impreso en Vietnam

Impresso no Vietnã

הודפס בוויאטנאם

EN	FR	DE	IT	ES
BG	CA	HR	CS	DA
NL	ET	FI	EL	HU
LV	LT	NO	PL	PT
RO	SK	SL	SV	HE



499R0-90013